

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2021

aruandeaasta lõpp: 31.12.2021

sihtasutuse nimi: Integratsiooni Sihtasutus

registrikood: 90000788

tänava/talu nimi, Linda tn 2

maja ja korteri number:

linn: Narva linn

maakond: Ida-Viru maakond

postisihnumber: 20309

telefon: +372 6599021

e-posti aadress: info@integratsioon.ee

veebilehe aadress: www.integratsioon.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	67
Bilanss	67
Tulemiaruanne	68
Rahavoogude aruanne	69
Netovara muutuste aruanne	70
Raamatupidamise aastaaruande lisad	71
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	71
Lisa 2 Raha	73
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	74
Lisa 4 Materiaalsed põhivarad	75
Lisa 5 Immateriaalsed põhivarad	75
Lisa 6 Võlad ja ettemaksed	76
Lisa 7 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	76
Lisa 8 Annetused ja toetused	77
Lisa 9 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	77
Lisa 10 Jagatud annetused ja toetused	80
Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud	80
Lisa 12 Kasutusrent	80
Lisa 13 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	81
Lisa 14 Tööjõukulud	81
Lisa 15 Muud kulud	81
Lisa 16 Seotud osapooled	81
Lisa 17 Sündmused pärast aruandekuupäeva	82
Aruande allkirjad	83
Vandeauditori aruanne	84



Tegevusaruanne
2021



Integratsiooni
Sihtasutus



Irene Käosaar

Integratsiooni Sihtasutuse juhataja

2021 oli peeglissee vaatamise aasta

Aastast 2018 oleme olnud pidevas muutuste ja arengute tuules. 2017. aastal tegi Vabariigi Valitsus otsuse luua eesti keele majad Tallinnas ja Narvas ning 2018. aastal anti see väarikas ja väljakutseid pakkuv ülesanne just Integratsiooni Sihtasutusele. 2019. aastast kolisime Integratsiooni Sihtasutuse peakontori Narva, avasime eesti keele majad Narvas ja Tallinnas. 2020. aasta oli esimene, kus saime terve aasta teha tööd oma ruumides, meeskond oli komplekteeritud, sihid paigas ja suund silme ees.

Kolm aastat tõhusat tööd on vilja kandnud ja aasta 2021 oli meie jaoks peeglissee vaatamise ehk vahehindamise aasta.

2021. aastal tähistasime Eesti Vabariigi taasiseisvumise 30. aastapäeva. Vaatasime tagasi 30 aastale nii meie novembrikuisel rahvusvahelisel konverentsil kui ka 20. augustil toimunud kooslaulmispeol Narvas. Oli pidulik ja tähtis aasta, aga ka enese sisse vaatamise aasta.

- ✓ 2021. aastal avaldati värske integratsiooni monitooring, mille tulemused on ühest küljest hinnanguks ka meie tööle, teisalt suunanäitajad kogu lõimumisvaldkonnale.
- ✓ Tegime rahulolu-uuringu oma partnerite seas – saime tunnustava tagasivastuse kui valdkonna suunanäitaja ja kompetentsikeskus, avatud ja hooliv organisatsioon. Sihtasutuse Narva kolimist hindasid oluliseks sammuks just Ida-Viru partnerid.

- ✓ Teostasime ka organisatsioonisisese rahulolu-uuringu – saime kinnituse, et meie asutuses töötavad motiveeritud ja hoolivad kolleegid, kes seostavad oma väärtusi vägagi valdkonna omadega. Sihtasutuses valitseb koostöine ja eesmärgile suunatud töökultuur.
- ✓ Viisime läbi eesti keele majade mõjuanalüüsi – saime kinnituse, et meie keelemajade tegevuses osalenud inimesed tunnevad ennast eesti keeles suheldes kindlamalt, neil on tekkinud rohkem kontakte eesti keelt emakeelena rääkivate inimestega ja nad on ühiskondlikult aktiivsemad.

Need uuringud andsid meile kinnitust, et oleme õigel teel, aga pakkusid ka märksõnu, mis suunas edasi minna, et vastata veelgi enam meie partnerite ja tegevustest osavõtjate ootustele.

Lisaks tavapärasele tegevustele lisandus 2021. aastal meie ülesannete hulka keeleõppelepingute sõlmimine kodakondsuse saamise eesmärgil ja laienes rahvuskaaslaste ning tagasi-pöördujatega seotud tegevuse maht.

2021. aasta lõpul kinnitati lõimumisvaldkonna uus arengukava Sidus Eesti 2030. Lisaks uue arengukava suunistele on 2022. aasta viimane käimasoleva Euroopa struktuurifondide rahastuse aasta ning samas uue perioodi planeerimise aasta. Jätkame kõigi oma tegevustega ja kavandame uusi, mida saame ellu viia 2023. aastast.

Koroonaaeg on andnud kinnitust veebis toimivate tegevuste olulisusest ja neid tõhusamaks muutnud. Märkimisväärne osa meie keelekursustest on toimunud veebis. Meie „Keelesõbra“ programm on viinud kokku ligi 500 eesti keeles suhtlevat paari (kokku üle 1000 inimese), lisaks on Keeleruletis osalenud üle 700 inimese. Kindlasti jätkame ka 2022. aastal lisaks kontakttegevustele veebi vahendusel tehtavat.

Eelmisel aastal valminud kohanemise- ja lõimumisteenuste veebikeskkond LINDA sai 2021. aastal maakonnatuuriil kõigis piirkondades hea vastuvõtu, kindlasti jätkame selle tutvustamist ja info asjakohasena hoidmist. Lisaks valmis eelmise aasta lõpul sihtasutuse kliendihaldusprogramm, mis võimaldab meil käivitada 2022. aastal veebipõhise iseteeninduse.

2022. aastal tähistame eesti keele majade 4. sünnipäeva laienemisega uutesse piirkondadesse – ees seisab tihe koostöö Lüganuse ja Lääne-Harju valdadega. Headeks partneriteks on lisaks juba vanadele headele sõpradele Jõhvist, Kohtla-Järvelt, Sillamäelt, Tartust ja Pärnust saamas ka Maardu ja Valga.

Ja lõpuks, 2022. aasta on raamatukogude aasta. Oleme veelgi aktiivsemalt kaasamas raamatukogusid oma töösse ja ise sulandumas raamatukogude algatustesse. Head partnerid ja sõbrad eri piirkondade raamatukogudest on lõimumisteed omaks võtnud ja aitavad hooga kaasa!



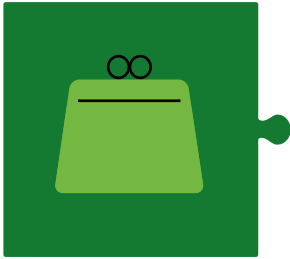
MISSIOON

Integratsiooni Sihtasutuse missioon on valdkonna kompetentsikeskusena toetada lõimunud ja sidusa ühiskonna kujunemist.



RAAMDOKUMENDID

- Sihtasutuse strateegia aastateks 2020–2025
- Sidusa Eesti arengukava 2021–2030



RAHASTUS

- Riigieelarve
- Euroopa Sotsiaalfond, projekt „Eesti ühiskonnas lõimumist toetavateks tegevusteks toetuse andmise tingimused“
- Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifond, projekt „Eesti keele õpe kolmandate riikide kodanikele Eestis“
- ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Amet
- Annetused

Peamised sihtgrupid

Teistest
rahvustest
Eesti
püsielanikud

Väljaspool
Eestit elavad
rahvus-
kaaslased

Eestisse
saabuvad uus-
sisserändajad

Eestisse
tagasi-
pöördujad

Kuna lõimumine on alati mitmesuunaline protsess, on Integratsiooni Sihtasutuse tegevused suunatud ka eesti emakeelega inimestele ja laiemale avalikkusele. Eesmärgiks on toetada lõimumist ja kohanemist soodustavaid hoiakuid ning kaasata kõiki ühiskonnagruppe.

Alusväärtused

Avatus

Ühiskond muutub kiiresti ja me peame olema valmis muutuma koos sellega. Saame oma missiooni ellu viia ainult koostöös partnerite ja sihtrühmaga, mistõttu oleme alati avatud uutele võimalustele, ideedele ja väljakutsetele. Julgeme katsetada uusi lähenemisi, millega kaasneb nii õigus eksida kui ka vastutus eksimustest õppida.



Usaldusväarsus

Meie tegevuse alustalaks on pädevus. Suhtume töösse suure põhjalikkusega, meie öeldu ja tehtu kannab endas kvaliteedimärki. Meie tegevused põhinevad teadmistel ja faktidel, võtame aega süvenemiseks ja analüüsiks.



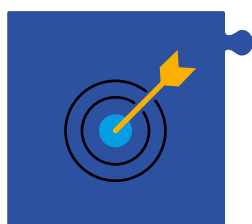
Hoolivus

Väärtustame lugupidamist kõikjal ja kõiges. Oleme hoolivad ja austavad nii meie tegevustes osalejate, partnerite kui ka oma kolleegide suhtes. Oleme ühtehoidvad ja hindame väga meeskonnatööd. Suhtume heaperemehelikult meie kätte usaldatud ressursside kasutamisse.



Tulemuslikkus

Oleme lahenduste leidmisele pühendunud organisatsioon, keskendume meile antud vahenditega parima võimaliku tulemuse ja pikaajalise mõju saavutamisele. Väärtustame algatusvõimet ja innovaatilisust, hindame soovi areneda ja õppida.



Tähtsaid numbreid

6560 inimest sai nõu keeleõppe ja Eestis kohanemise teemal

850 külastust tehti veebi-põhises suhtlusprogrammis „**Keelerulett**”

6213 inimest osales Tallinna ja Narva eesti keele maja korraldatud **keeleõpet toetavates tegevustes**, sh kooslaulmispeol

725 inimest võttis osa Tallinna ja Narva keelemajade **õppekäikudest**

4064 inimesele pakuti **eesti keele kursusi** Tallinna ja Narva eesti keele majas ja sihtasutuse partnerkeelekoolides

497 inimest sai infot Eestisse **tagasi-pöördumise teemal**

2315 inimest osales eesti kultuuri tutvustavas **kultuuriõppemoodulis**

416 inimest lihvis oma keele-
oskust ning tutvus kultuuri-
eluga **eesti keele ja kultuuri
tundmise klubides**

1209 inimest osales ühiskondlikku kaasatust suurendavates **koostöötegevustes**

200 inimest osales **tagasipöördujate kogemuskohatumistel**

952 keelesõpra harjutasid „**Keelesõbra**” **programm**is omavahel vesteldes eesti keelt

177 uut keeleõppelepingut sõlmiti kodakondsuse taotlemise eesmärgil

850 inimest osales **keelekohvikutes** üle Eesti

Läbi viidud hanked

HANKE NIMI	SÕLMITUD LEPINGUD (tk)	TEENUSE MAKSUMUS (eurodes)
Reisiteenuste ostmine	3	180 000,00
Integratsiooni Sihtasutuse töötajate ja partnerite rahulolu-uuringute läbiviimine	1	23 760,00
Narva kooslaulmispeo „Sõida tasa üle silla“ korraldusteenuse ostmine	1	98 211,60
Integratsiooni Sihtasutuse klientide ja teenuste haldamise süsteemi arendamine	1	139 056,00
Väliseesti noorte keelelaager	1	63 000,00
Eesti kultuuriruumi tutvustamine Eestis elavatele vähelõimunud püsielanikele ja uussisserändajatele	4	233 250,00
Eesti keele ja kultuuri tundmise klubid perioodil 2021–2022	2	92 900,40
Rahvusvahelise lõimumisalase konverentsi korraldusteenuse tellimine	1	59 909,06
Grupijuhtimise koolitus eesti keele ja kultuuri tundmise klubide eestvedajatele	1	28 800,00
Eesti keele kursused (eesti keeles) täiskasvanutele	3	354 201,60
Eesti keele õpe kolmandate riikide kodanikele Eestis	1	228 000,00
Teavituskampaania eesti keelest erineva emakeelega muuseumi- ja teatrikülastajatele	1	70 994,40
Eesti keele kursused (eesti keeles) täiskasvanutele Ida-Virumaal (v.a Narva) ja veebikursused üle Eesti	1	176 463,36
Rahvusvähemuste kultuuriseltside katusorganisatsioonide jaoks IT-vahendite ja koolitusteenuse ostmine	1	57 358,80
Eesti keele õpe kolmandate riikide kodanikele Harjumaal ja veebikursused üle Eesti	1	228 900,00
Integratsiooni Sihtasutuse Narva ja Tallinna kontorite koristusteenuse ostmine	2	63 196,80
KOKKU	25	2 098 002,02

Lõppenud taotlusvoorud

TAOTLUSVOORU NIMI	TOETATUD TEGEVUSI (tk)	ERALDATUD TOETUS (eurodes)
Pereõppe partnerorganisatsioonide tegevustoetus	4	100 000,00
Rahvusvähemuste kultuuriseltside toetamine	22	75 500,00
Välisest kultuuriseltside toetus	22	40 000,00
Ida-Virumaa ettevõtlust edendavad spordi- ja kultuuriüritused	10	202 660,72
Lõimumist edendavad kultuuri- ja sporditegevused	13	89 577,00
Ida-Virumaa ettevõtlust edendavad spordi- ja kultuuriüritused	10	205 209,28
KOKKU	81	712 947,00

Lõppenud preemiakonkursid

PREEMIAKONKURSI NIMI	MÄÄRATUD PREEMIA (tk)	ERALDATUD PREEMIA (eurodes)
Konkurss lõimumisvaldkonna 2020.–2021. aasta preemiatele	4	4 000,00
KOKKU	4	4 000,00



1. LÕIMUMINE JA SIDUSUS



Strateegiline eesmärk 1

Eestis on kinnistunud lõimumist toetavad hoiakud ja eri osapoolte tihedas koostöös on loodud tingimused sidusa ühiskonna arenguks.

Kultuur ja sport ühendab

Ühist kultuuri- ja sporditegevust soodustavate tegevuste toetusvõrust rahastati 13 projekti. Konkurss oli suur, taotlusi laekus lausa 99.

Jagamisele läks **ligi 90 000 eurot**, maksimaalselt sai üks projekt 10 000 eurot. Kokku sai tegevustest osa 18 000 kultuuri- ja spordihuvilist.

Toetust said:

- Eesti Võrkpalli Liit Ida-Virumaa noorvõrkpallurite EM finaaltorniiri küllastuseks
- Eesti Viipekeele Selts Vaata! Festivali „Sina ja kaasamine“ korraldamiseks
- SA Vaba Lava Linda tänava kultuurihoovi korraldamiseks
- festivali Mägede Hääl muusikaring
- Tallinna Keskraamatukogu videosildade projekt
- MTÜ Rajamuusika üritus „Piirideta muusika piirilinnas“

- Eesti Folkloorinõukogu, viimaks läbi vähemusrahvuste tööühma lõimumist edendavaid tegevusi
- Ühendus Sport Kõigile, korraldamaks liikumisõpetajate sügiskooli LIISÜ 2021
- Põhja-Eesti Pimedate Ühing lõimumist edendavateks kultuuri- ja sporditegevusteks vene keelt kõnelevatele nägemispuudega inimestele
- Põhja-Tallinna jalgpalliklubi spordi ja teaduse päevalaagriks eesti ja vene rahvusest noortele
- Eesti Loodusainete Õpetajate Liit õpetajate kultuuri- ja loodusretkedeks
- MTÜ Kameeleon Eestis elavate eesti ja vene viipekeelsete kurtide integreerimiseks enamusühiskonda
- MTÜ Vesiroosi kool noortekoostumisteks „Esivanemate jälgedes“

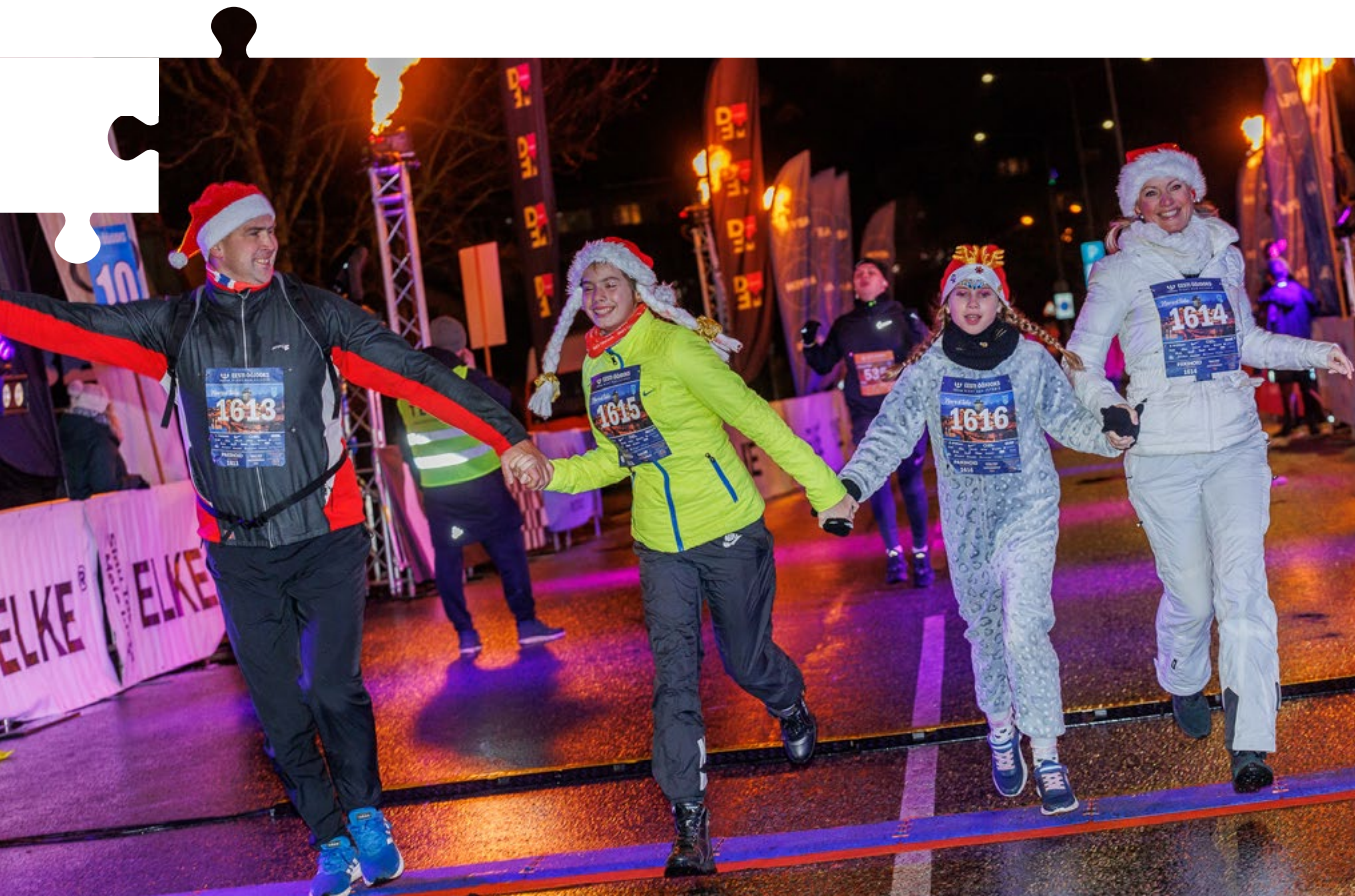
Tegevused toimusid plaanipäraselt, arvestades kehtivaid piiranguid.



Linda tänava kultuurihoov
FOTO: SA Vaba Lava



Liikumisõpetajate sügiskool
FOTO: Ühendus Sport Kõigile



Narva ööjooks
FOTO: MTÜ Rakvere Maraton

Ida-Virumaa suursündmused

Ida-Virumaal toimuvate spordi- ja kultuuriürituste kahte taotlusvoorust laekus 74 taotlust, toetust eraldati kahekümnele. Välja valitud projektidele eraldati **üle 400 000 euro**, iga projekt võis saada maksimaalselt 25 000 eurot.

Mõned plaanitud sündmused jäid kehtivate piirangute tõttu ära, kuid toimunud või toimumas on järgmised ettevõtmised:

- festival „Station Narva 2021”, korraldaja Shiftworks OÜ
- AHHA Robolahing 2021, korraldaja SA Teaduskeskus Ahhaa
- rahvusvaheline vabaduseteemaline teatrifestival, korraldaja SA Vaba Lava
- põlevkivipärandil põhinev lavastus, korraldaja MTÜ Askele Loovuskeskus
- ööjooks „Narva talv”, korraldaja MTÜ Rakvere Maraton
- Alutaguse ratta- ja suusamaraton, korraldaja MTÜ Alutaguse Maraton
- Pimedate Ööde filmifestivali programmi „KinoFF”, korraldaja MTÜ Pimedate Ööde Filmifestival
- V Narva ooperipäevad, korraldaja MTÜ ContempArt

- XXIII muusikafestival „7 linna muusika festival”, korraldaja SA Eesti Kontsert
- degusteerimislaad „Narva maitset 2022”, korraldaja Narva Linna Arenduse ja Ökonoomika Amet
- Põhjaõue jõuluküla Narva linnuses, korraldaja MTÜ Wildstream
- Narva Suusaklubi Firn spordiüritused
- rahvusvaheline laste ooperi- ja balletifestival „Narva”, korraldaja UpJump OÜ
- festival „IDeeJazz 2021”, korraldaja MTÜ Rajamuusika
- etendus „Narva lähedal”, korraldaja MTÜ Sofiit-Klubi
- Ida-Viru disaininädal, korraldaja SA Narva Loomeinkubaator
- Ida-Virumaa seiklusvõimalusi tutvustav „SeiklusFest”
- Eesti saunakultuuri päevad, korraldaja MTÜ Rakvere Maraton
- orkestriõhtud „Helid piiri peal” Narvas, korraldaja MTÜ Contemp-Art



Põhjaõue jõuluküla
Narva linnuses
FOTO: MTÜ Wildstream



Animahäkaton Tartu mänguasjamuuseumis
FOTO: Tartu mänguasjamuuseum

Noorte ühistegevused

Ühiskondlikes protsessides ärgitatakse osalema eri rahvusest noori, kes teevad tänu inspireerivale ühistegevusele loodetavasti ka edaspidi koostööd. Aasta jooksul toimus 21 sellist tegevust, nendest võttis osa **1209 sihtrühma liiget**. Ajale kohaselt kolisid paljud ettevõtmised veebi.

Traditsiooniliselt ühendab noori kunst, kultuur ja loominguline eneseväljendus.

Nii tegid ühise videoetenduse teatri-studio „Lendav lehm“ ja tsirkuse „Folie“ noored. Kohtumistesarjas „KKK: kunst, keel ja kultuur“ pakuti eesti keeles suhtlemise praktikat piki-tuna kultuuriobjektide külastamise ja töötubades osalemisega.

Eestimaa eri piirkondade klassikalise muusikaga tegelevad noored tõi kokku muusikafestival „Kratt“.

24-tunnise animahäkatonit tulemusel sündis kuus heal tasemel animafilmi, mille tegemise käigus said eesti ja vene keelt kõnelevad noored omavahel ühise huvi pinnalt suhelda. Filmide valmistamine oli fookuses ka Narva loomeinkubaatori korraldatud töötubades, mille tulemusel valminud 13 lühifilmi näidati festivalil „KinoFF“. Inspiratsiooniseminaril tutvustati filmitööstuse võimalusi (väike)ettevõtluse arendajana ning kultuurikorraldajate koostööseminaril jagati teadmisi teenusedisainist ja digikultuuriteenustest.

Noorte omavaheliste kogemuste jagamiseks ellu kutsutud üritustesari

„Kuula.me. Minu, sinu, meie lugu“ julgustas erineva taustaga inimesi leidma isiklike kogemuste kaudu ühisosa ja mõtlema kaasa kogukonna arengus. Oma kogemusi keeleõppest ja Eesti kultuuriruumis kohanemisest jagati Kohtla-Järve gümnaasiumi kultuuriõhtutel hubases õhkkonnas ja igale kultuurile omase toidulaua ümber. Narva osalusfestival „Твой valik“ kutsus arutlema päevakajalistel teemadel ja arendama koostööd kohaliku omavalitsuse, vabauhenduste ja noorte vahel. Samale eesmärgile aitasid kaasa ka üle-eestilise noortefoorumi piirkondlikud seminarid ja MTÜ Korruptsioonivaba Eesti kaasava eelarvestamise projekt, mille kaudu pakuti gümnaasistidele osalusdemokraatia kogemust, õpiti ära tundma korruptsiooni ja harjutati koostöö tegemist.

Narva eesti keele maja kutsus ellu pilootprojekti „Estonskad“, loomaks Narva ja selle ümbruse noortele mitteformaalset eestikeelset õpikeskkonda. MTÜ Eesti Pagulasabi korraldas koolides arutelusid rändetaustaga noorte teemal. Tartu Ülikooli muuseum kutsus koos muuseumisse Ida-Virumaa ja Lääne-Eesti gümnaasistid.

Koostööd tegid noorsooga tegelevad inimesed, kes löid selleks valdkonna esindajast ja üliõpilasest koosnevad tandemid ning pidasid kutseala kogukonna sügisakadeemiat. Kokku tulid ka eri rahvusest e-spordi harrastajad, kes pidasid maha sõbraliku matši ning harjutasid multimeediaalaagris e-spordivõistluse ülekandmist.

Muusikafestival „Kraat“
FOTO: Gunnar Laak





Lõimumiskonverents Tallinnas
FOTO: Egert Kamenik

Rahvusvaheline lõimumiskonverents

11.–12. novembril korraldas Integratsiooni Sihtasutus rahvusvahelise konverentsi „**30 aastat lõimumist: kordaminekud, kasutamata võimalused ja väljakutsed**“. Esinesid 17 lõimumisele pühendunud teadlast ja praktikut, neist kaheksa välismaalt.

Esinemistes ja paneelaruteludes käsitleti lõimumise mõõtmise teooriaid, Euroopa riikide kogemusi ning lõimumise raskuskohti. Vaadeldi regulaarselt läbi viidud Eesti integratsiooni monitooringust paarikümne aasta jooksul välja joonistunud trende ja muudatusi ühiskonnas. Uuendusena korraldati noorte arutelupaneel.

17 teadlast ja praktikut esines konverentsil

138 inimest osales kohapeal, ligi 1700 aga läbi interneti

Konverents toimus Viru hotelli konverentsikeskuses, seda modereeris Eva-Maria Asari. Kohapeal osales 138 inimest, interneti teel aga ligi 1700. Konverentsi eelseminari peeti Narvas ja seal esines kolm eksperti.

Esitlustega saab tutvuda veebilehel integrationconference.ee.



2. KEELEÕPE, KULTUURIRUUM

Strateegiline eesmärk 2

Eesti keele oskus eesti keelest erineva emakeelega inimeste hulgas on paranenud, sihtgruppidel on ligipääs tänapäevastele kvaliteetsetele eesti keele õppimise ja praktiseerimise võimalustele.

Nõuanded ja praktiline abi

Integratsiooni Sihtasutus nõustab keeleõppest, aga ka lõimumisest laiemalt huvitatud inimesi mitmel moel:

- e-posti info@integratsiooniinfo.ee ja teiste e-kanalite kaudu
- tasuta infotelefonil 800 9999
- Tallinna ja Narva eesti keele majas
- Eesti Rahvusvahelises majas Tallinnas

2021. aastal nõustati **6560 korral**, põhiliselt toimus see interneti ja telefoni teel, näost näkku konsultatsioonid on teist aastat järjest oluliselt vähenenud.

Eeskätt tunti huvi **eesti keele õppe ja harjutamise võimaluste**, varasemast rohkem just **iseseisva keeleõppe vastu**. Nõu küsiti ka lõimumist toetavate tegevuste ja teenuste, kodakondsuse ja olmeküsimuste teemal.

Keeleõppest huvitatutele pakutakse **süvanõustamist**, mille käigus süvenetakse põhjalikult inimese keeleõppe eeldustesse, vajadustesse ja motivatsiooni ning leitakse sobivaim õppevorm.

Välja arendati ja kasutusele võeti **keeleõppe oskuste nendingute töölehed**. Need sisaldavad nii passiivse

kui ka aktiivse keeleoskuse nendin-
guid, mis aitavad paremini hinnata
keeleoskuse taset ilma keeletesti
sooritamata, ja määrata, millisesse
keeleõppe ja/või harjutamise tege-
vusse tasub inimest suunata. Töö-
lehed on heaks kiitnud Haridus- ja
Noorteamet.

Koostöös töötukassaga **nõustati töö-
andjaid**, kes soovivad oma töötajate
eesti keele oskust parandada. Perso-
naliseeritud tuge sai 15 tööandjat.
Välja töötati teabeleht soovitustega
eesti keele õppe korraldamiseks, mis
tõlgiti ka vene keelde.

Märtsis ja augustis toimusid Eesti
Rahvusvahelise maja eestvedamisel
veebiloengud eesti keele õppimise
võimaluste kohta. Veebiloenguid
kuulas ca 40 uussisserändajat.

Eesti keele mess „KU-ky“ lükkus
märtsist septembrisse ja toimus esmalt
Kohtla-Järvel ja seejärel Tallinnas.

*Mess viib kokku täiskasvanud
keeleõppijad ning keeleõppeteenust
ja -vahendeid pakkuvad
koolitusasutused ning kirjastused.*

Messist sai kohapeal ja veebi vahen-
dusel osa ca 1100 inimest.

„KU-ky“ mess Tallinnas
FOTO: Karolin Köster

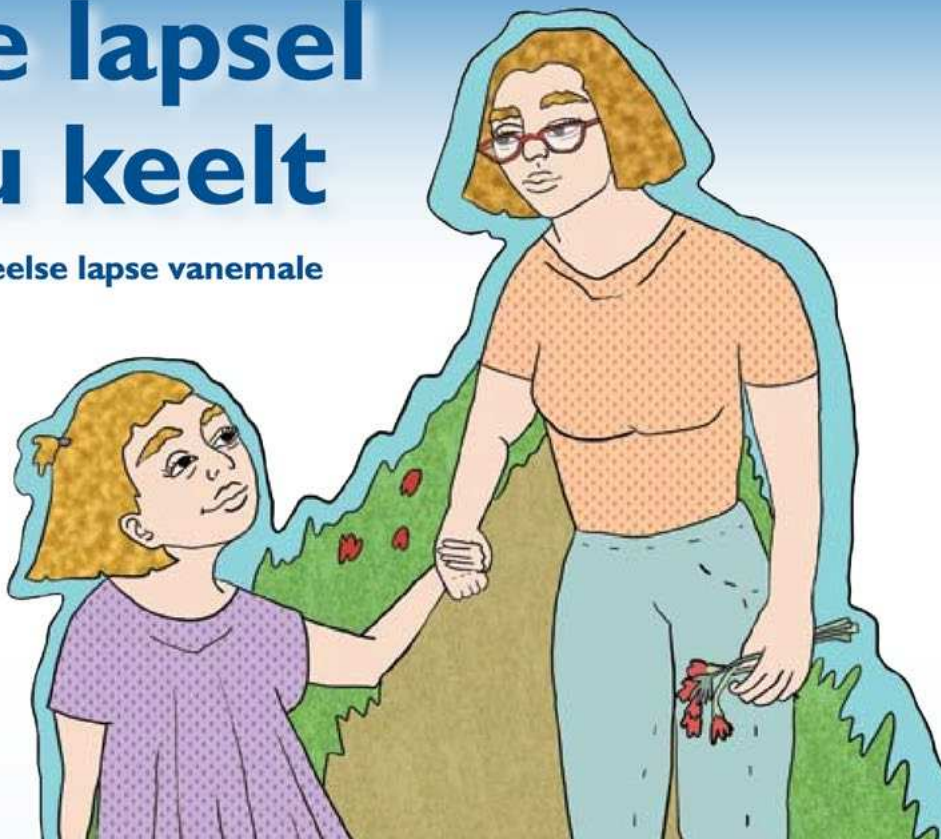




„KU-ky” mess Kohtla-Järvel
FOTO: Eiko Lainjärv

Meie lapsel mitu keelt

abiks mitmekeelse lapse vanemale



Trükis „Meie lapsel mitu keelt”
FOTO: Integratsiooni Sihtasutus

Toodeti 16 keeleõppe nõuandevideot. Videoid näidati „KU-ky” messil ja need on järelvaadatavad sihtasutuse veebilehel. Valmis trükise „Meie lapsel mitu keelt” vene- ja ingliskeelne variant.

Trükist ilmus teabematerjali „Juhend iseseisvaks keeleõppeks” uuendatud versioon. See on varasemast mahukam ja sisukam, käsitledes ka õppija motivatsiooni leidmise ja hoidmise teemat. Ettevalmistamisel on iseseisvat keeleõppijat toetav ja nõustav veebilahendus.

2020. aastal loodud **kohanemise ja lõimumisteenuste teekonkaart Linda** on sihtasutuse veebi üle toodud. E-tööriist aadressil linda.integratsioon.ee on mõeldud kõigile neile, kes teenindavad ja selle käigus nõustavad Eestis elavaid kohanemise ja lõimumisvajadusega inimesi. Korraldati Lindat tutvustavaid koolitusi kohalike omavalitsuste ning nende allasutuste töötajatele ja piirkondlikele vabaühendustele. Koolitused toimusid 13 maakonnas 267 inimesele. Loodi olulisimate kohanemise ja lõimumiskeskuste ning -teenuste teabeleht-järjehoidja, mida jagati kohtumistel kohalike omavalitsustega.

Eesti keele majade keelekursused

Tallinna ja Narva eesti keele majas asus 2021. aastal õppima **61 rühma, kokku 939 inimest**. Keelt õpiti A1–C1 tasemel. Edukad lõpetajad, kes läbisid vähemalt 75% kursuse mahust, said õiguse jätkata eesti keele õpinguid järgmisel tasemel. Neid inimesi oli eesti keele majades 2021. aastal 484.

Tallinna eesti keele maja avas aasta jooksul 22 õppegruppi. Õpingutega alustas 329 inimest. Osa kursuseid toimus täismahus veebis, osa aga klassikalises kontaktõppe vormis, mõlemal omad eelised.

939 inimest õppis aasta jooksul Tallinna ja Narva eesti keele majas

52% neist lõpetas kursuse vajalikul tasemel

2630 inimest parandas oma keeleoskust partnerkeelekoolide juures

Tallinna eesti keele maja õpetajatel on igaühel keskmiselt kolm õpperühma. Lisaks veab iga õpetaja vähemalt kolme toetava tegevuse sarja ning korraldab **õppekäike**. 2021. aastal tehti 66 õppekäiku 288-le sihtrühma esindajale.

Uute õppematerjalidena võeti kasutusele Tallinna eesti keele maja õpetajate koostatud **õppekavad A1-B2 tasemetele**, mis lähtuvad eesti keele majade loomise aluseks olnud kontseptsioonist ning täiskasvanuõppe heast tavast. Lisaks on Tallinna eesti keele maja loonud veebiõpet hõlbustava reeglistiku **(N)etikett ja järjehoidja**, mille abil saab integratsioon.ee lehel sündmuste kalendris üritusi sorteerida.

Igaüks, kes Tallinna eesti keele majas õpet alustas, sai endale **Mall Pesti õpiku** ning **tere-tulemast-õpimapi** eesti keele maja sümboolikaga. Õpimapp sisaldab õppetõesse sulandumist hõlbustavaid selgitavaid materjale, pastakat ja helkurit, keeleõppija kalendrit ning Helena Metslangi uut raamatut „Juhend iseseisvaks keeleõppeks“.

Narva eesti keele maja avas aasta jooksul 39 õpperühma, neist 13 olid osaoskuste kursused. Kokku asus õppima 610 inimest. Eraldi õpperühmad olid Politsei- ja Piirivalveameti ja Narva Keskraamatukogu töötajatele.

Osaoskuste kursustel spetsialiseerutakse kindlale oskusele või teemale – selleks võib olla näiteks kirjutamine, lugemine või hääldamine, aga toimusid ka näiteks Eesti kultuuri digikursus ja meediakursus.

Meediakursusel arendati arutlusoskust, tutvustati Eesti meediakanalites pakutavat ning õpiti loovülesannete ja spetsialistidega kohtumiste kaudu tundma ajakirjanduse köögipoolt. Pilootprojekt võeti hästi vastu: osalejad täitsid innukalt loovülesandeid, kirjutasid ja arutasid mitmesugustel teemadel ning said parema ülevaate Eesti meediaruumist.

Populaarseks osutus **Eesti kultuuri digikursus**. Selle käigus sai arendada

suulist väljendusoskust, kuulamisoskust, küsimuste esitamist ning neile vastamist. Toimusid väljasõidud kultuurisündmustele. Uudne oli ka **häälduskursus**, mis hõlmas individuaaltunde, ning **loomekursus**, kus eesti keelt õpiti oma mõtteid ja tundeid paberile pannes, ette lugedes, lavastades ja näideldes.

Alates sügisest pakub Narva eesti keele maja **eesti keele kursust kurtidele**.

Septembris uuendasid Narva eesti keele maja õpetajad ja juhataja kursuse alguses õppijatele antava **hea tahte kokkuleppe ja õpimapi sisu**. Novembris korraldatud ajurünnakul mõeldi välja lausa 52 ideed, kuidas kasutada õppetöös ajalehti.

Väljasõit Vargamäele
FOTO: Integratsiooni Sihtasutus





Jõulueelne eesti keele tund
FOTO: Sandra Vellevoog

Eesti keele majade õpetajad kasutavad täiskasvanud õppijale sobivaid **aktiivõppe meetodeid**, mis soodustavad eesti keeles rääkimise hirmu vähenemist ning aitavad õppijatel harjutada eesti keelt väga erinevates elulistes olukordades. Õpetajad lähtuvad oma töös ka 2020. aastal kinnitatud **heast tavast täiskasvanutele eesti keele õpetamisel**, mis sündis koostöös eesti keele majade nõukodade liikmetega ja sai heakskiidu riigikeele nõukojas. Dokument on eesti keele õpetamise lähtealus ka partnerkeelekoolide õpetajatele.

Jätkus väga hea **koostöö Tartu Ülikooliga**, kes pakkus 2021. aastal keelemajade õpetajatele täiendavaid koolitusprogramme (veebiõppepäevad, B2–C1 tasemekoolitus, täiskasvanutele eesti keelt õpetavate õpetajate suurkogu erinevat laadi koostöösuhete loomiseks).

Eesti keele majade keeleõpetajate kõrval pakuvad suhtluskeele kursusi ka partnerkeelekoolide õpetajad.

Nii avanes võimalus oma keeleoskust parandada veel 2630 inimesele, kellest 1887 lõpetasid kursuse edukalt. Valdavalt kohtuti veebivormis. Uutest kursustest anti teada neli korda aastas.

Perelaagrid noortele

Koolinoortele korraldati perelaagreid, kus nad said keelt õppida omaealiste eestlastega suheldes. Maist septembrini osales pereõppes 182 noort – valdavalt olid nad pärit Ida-Virumaalt, aga ka mujalt Eestist. Oma kodu ukсед avas 64 peret Võrumaalt, Pärnust, Kihnust ja Viljandimaalt. Kõikidel eesti peredel olid lapsed ja lapselapsed, kes tegutsesid tugilastena.

Pereõppe ajal käidi ekskursioonidel muuseumides ja looduskaunites paikades, aga ka näiteks seikluspargis,

182 koolinoort osales pereõppes

64 eesti peret avas oma ukсед pereõppe läbiviimiseks

alpakafarmis, avatud talude päeval. Viljandimaal toimunud pereõppe laagri põhjal valmis kogemust kokkuvõttev video.

Pereõppes osalenud Kai ja Jaroslava Kihnus
FOTO: Raili Leas





Eesti-inglise filmilaager Palamusel
FOTO: Integratsiooni Sihtasutus

Keeleõpet toetavad tegevused

Eesti keele majad pakuvad aastaringset tegevust ka inimestele, kes keelekursustel ei osale, kuid kes sooviksid kultuurilis-klubilises vormis meeldivalt aega veeta ja sel viisil oma keeleoskust parandada.

Tallinna eesti keele majas osales 2021. aastal kõigile mõeldud üritustel ja keeleõpet toetavates tegevustes **1798 inimest**. Korraldati 106 erilmeelist keeleõpet toetavat üritust, üritustesarju oli kavas 44.

Uute algatustena käivitas Tallinna eesti keele maja näiteks sellised koostööprojektid:

- eesti-inglise tandemlaager Palamusel Oskar Lutsu tegelaste radadel
- toidukultuuri- ja kunstijuttude kohtumised Fotografiskas
- eesti keele maja õpetajate filmimuusika- ja kirjandusteemalised tunnid Tallinna Keskraamatukogus ja selle filiaalides ning
- lugemisklubid ja kultuurikohtumised Eesti Rahvusraamatukogus.

Suvel leidsid aset väljasõidud, linnamatkad, loodusretked, muuseumireeded jne. Sügisel lisandusid kalligraafia töötuba, kirjutamiskursus, portreepildistamine, kirikureeded jms.

Narva eesti keele maja korraldatud üritusi külastas aasta jooksul 1462 inimest. Lisaks osales 1500 inimest kooslaulmispeol ja 1453 jälgis peo veebiülekannet. Kokku sai Narva eesti keele maja avalikest üritustest osa **4415 inimest**.

Aastal 2021 jätkas kooskäimist Narva eesti keele maja õpetajate kokku kutsutud **tandemkoor**, kuhu kuulus 45 eesti ja vene emakeelega lauljat, enamik pärit Ida-Virumaalt. Tegemist on ühelt poolt mitteformaalse keeleõppega, teisalt valmistus koor Narva esimeseks kooslaulmispeoks, mille korraldas Narva eesti keele maja. Tandemkoor tegi iga nädal Zoomis lauluproovi ning sellele lisaks toimusid

iga kord tunniajased keele- ja kultuuritunnid, kus tutvustati laulude sõnu ja sünnilugusid, tähtpäevi ja kombeid. Tandemkoor avas Viru Folgi ning tema suuretteaste toimus 20. augustil Narva EV100 pargis **kooslaulmispeol „Sõida tasa üle silla“**. Suurejooneline kontsertlavastus viis kokku eri rahvustest, erineva emakeelega ja erinevates regioonides elavad inimesed, et koos laulda südamelähedasi laule ja tähistada Eesti taasiseseisvumise 30. aastapäeva. Kooslaulmispeo eeslauljateks olid tandemkoori kõrval kohalikud solistid, Narva Muusikakooli laste segakoor, Narva Muuseumi folklooriansambel Suprjadki ja rahvusvähemuste koor. Laulud olid eesti, vene, valgevene, ukraina ning vadja keeles.

**Kooslaulmispidu
„Sõida tasa üle silla“
FOTO: Anastassia Volkova**





Kooslaulmispidu „Sõida tasa üle silla”
FOTO: Anastassia Volkova



Politsei- ja Piirivalveameti töötajate laager Saaremaal
FOTO: Monika Sooneste

1. oktoobril tähistas Narva eesti keele maja kahe aasta möödumist päevast, mil Integratsiooni Sihtasutuse peakontor ja Narva eesti keele maja said päris oma kodu Narvas. Koostöös keeleõppijatega sündis meeleolukas **sünnipäevaräpp**. Räpi loomisel olid kandvaks jõuks tandemkooris osalenud keeleõppijad.

Narva eesti keele maja arendas pandeemia ajal aktiivset tegevust veebikeskkonnas. Jaanuaris korraldati Facebookis **Linnabingo mäng**, kus keelemaja jälgijad pidid otsima linnaruumis jalutades üles konkreetseid objektid, tegema neist fotod ning jagama koos eestikeelse lausega mängu kommentaarides. Märtsis korraldati mäng „**Lõpeta dialoog**“ ja mais „Teeme ära“ nädala raames **veebi-**

viktoriin, kus sai panna proovile oma teadmised putukatest.

Eesti keele nädala raames töötati välja telefonirakenduse põhine linnamäng, mis aitab täiendada sõnavara, tegeleda keeleõppega värskes õhus ja lõbusalt aega veeta.

Narva eesti keele maja õppijad külastasid suvehooajal teatrietendusi, käisid matkadel ja osalesid õppekäikudel, kus said võimaluse tundides õpitut rakendada. Võrumaal Nõiarriigis toimus juba teine **eesti-vene tandem-laager**, kus osales 38 motiveeritud inimest, kes aitasid üksteisel eesti ja vene keelt praktiseerida. Saaremaal toimus **maaelu laager** 32 õppijale, kes armastasid loodust ja maaelu ning

olid valmis kaasa lööma maaettevõtjate töös ja igapäevastes tegemistes. Laagris õpiti kahel päeval ka praktilist videoblogi tegemist ning enda, mitmesuguste maatööde ja tegemiste eestikeelset tutvustamist sõpradele ja peredele.

Sügisel osalesid Politsei- ja Piirivalveameti Narva töötajad Saaremaal keelelaagris. Koostöös Matsalu Loodusfilmide festivaliga pakkus Narva eesti keele maja septembris teist korda Narvas harukordset võimalust näha rahvusvahelise Matsalu loodusfilmide festivali filme.

Näiteid põnevatest projektidest

Narva eesti keele maja ja Sisekaitseakadeemia koostööprojekt viis loovalt kokku kadetid ja Narva elanikud. Suvises tandemõppes osalesid Sisekaitseakadeemia justiits- ja finantskolledži kadetid, kes olid Narvas vene keele suvekoolis, ja teiselt poolt Narva linna elanikud, eesti keele maja

õppijad. Osalejate esimene ja viimane kohtumine toimus grupis, grupikohtumiste vahel jagunesid keeleõppijad paarideks või kolmikuteks ning harjutasid viiel kohtumisel iseseisvalt nii vene kui ka eesti keelt mitmesugustes olukordades. Näiteks käidi üheskoos kohvikus juttu ajamas, jalgrattaga

Sisekaitseakadeemia koostööprojekt
FOTO: Pille Mafucci





Kes ma olen?
FOTO: Anna Markova

sõitmas, promenaadil jalutamas, Narva-sõbra töökohta uudistamas, *bowling'*ut mängimas, oldi Promenaadi ööjooksul vabatahtlikuks või mängiti Linnabingot. Ühised tegemised jäädvustati slaidišõu või videona ja neid esitleti viimasel kohtumisel teistele projektis osalejatele, kokku 23-le õppijale ja õppejõule. Tagasite põhjal osutus projekt üle ootuste edukaks. Osalejad tundsid, et kasvas nende julgus rääkida nii vene kui ka eesti keelt, et õpiti uut teineteise keele ja kultuuri kohta ja et oli lihtsalt tore koos aega veeta.

Narva eesti keele maja õpetaja **Krismar Rosin** kirjutas valmis **muinasjutu „Nööp“** ja pani 20 keeleõppijat helistuudios seda eesti keeles ette kandma. Projekti eesmärk oli ana-

lüüsida Eesti muinasjutte, rikastada Narva eesti keele maja õppijate sõnavara ning luua uus õppematerjal Narva eesti keele maja õppijatele, sihtasutuse partneritele ja Ida-Virumaa koolidele. Aastal 2022 on plaanis muinasjutusari avaldada venekeelse Delfi portaali taskuhäälilgute lehel.

Novembris tõi **Merle Karusoo** koostöös Narva eesti keele maja ja Vaba Lava Narva teatrikeskusega lavale ainukordse **etenduse „Kes ma olen?“**. See koondas tervikuks Ida-Virumaa eesti keele õpetajate lood ning avas selle elukutsega seotud maailma, õpetajate elu ilu ja valu. Projektis osalesid teiste Ida-Virumaa eesti keele õpetajate kõrval ka Narva eesti keele maja õpetajad.

Koostöövõrgustik

Keelemajade tegevused on kättesaadavad ka neile, kes elavad väljaspool Narvat ja Tallinna. Püsiva koostöövõrgustiku hoidmise ja laiendamise eesmärgil jätkas Tallinna eesti keele maja koostööd Tallinna Rahvaülikooli, Eesti Arhitektuurimuuseumi, Pärnu Keskraamatukogu, Maarja-Magdaleena Gildi ja Eesti Instituudiga. **Uute koostööpartneritena** lisandusid Rahvusoper Estonia, käsitöökoda Teeme Teistmoodi ja Tallinna Loomeinkubaator.

Jaanuarist märtsi lõpuni töötasid Tallinna ja Narva eesti keele maja juhid koostöös Kultuuriministeeriumiga välja Vabariigi Valitsuse tegevus-

programmi 2021–2023 ning valitsuse 100 päeva plaani lülitatud **eesti keele majade laiendamise kontseptsiooni**. Selle alusel mitmekesistati tegevusi keelemajade esindustes Sillamäel, Kohtla-Järvel ja Jõhvis ning loodi uusi eesti keele õppe- ja praktiseerimise võimalusi Paldiskis, Maardus ja Kiviõlis. Alustati laienemist kahte valda – Tallinna eesti keele maja Lääne-Harju valda ning Narva eesti keele maja Lügänuse valda.

Kevadel sai Narva eesti keele maja valmis tore **raamatu „Lasteia saladused“**. Tegu on kakskeelse lasteluuletuste raamatuga, mis selektab lapsele arusaadavas keeles lahti



Estonia teatri võlumaailm
FOTO: Integratsiooni Sihtasutus



Lasteaia saladused
FOTO: Julia Kalenda

igapäevaseid lasteaia- ja elus hästi käitumise reegleid. Raamat jõudis kõigisse Ida-Virumaa ja Tallinna lasteaedadesse, kus õpetatakse eesti või vene keelt.

Kevadel hakkas Narva eesti keele maja koostöös venekeelse portaaliga Delfi ette valmistama **taskuhäälingute sarja**, mille eesmärk on aidata keeleõppijal ennast eestikeelses keskkonnas mugavalt tunda.

Narva eesti keele maja õpetajad arutavad lõbusas dialoogivormis igapäevase eesti keele üle ja võrdlevad eesti ja vene keele iseärasusi.

12 taskuhäälingust koosnev sari jõuab eetrisse 2022. aastal.

Aasta jooksul on Narva eesti keele maja esindajad koostöövõimalusi arutanud Ida-Virumaa Haridusklastri, mitmete valla- ja linnavalitsuste ning erasektori esindajatega. Kohtuti näiteks haridusasutuste töötajate, Eesti Energia keeleõppijate ja Töötukassa meetmetes osalejatega.

Lõimumisvaldkonnast huvitatud organisatsioonide esindajatest on moodustatud **keelemajade nõukojad**, mille eesmärk on anda nõu ning tagasisidet eesti keele majade tegevusele.

Kodanikupäeva viktoriin

15.–28. novembrini sai osa võtta traditsioonilisest kodanikupäeva viktoriinist. 50 küsimusega eestikeelne viktoriin aitab pöörata tähelepanu huvitavatele sündmustele ning uusimatele arengusuundadele Eestis ja

meie riigi lähiajaloole. Viktoriini tegi 3872 inimest, neist **3337 lahendasid küsimustiku edukalt lõpuni**. Õhtulehe veebilehel avaldatud 20 küsimusega lühiviktoriini vaatas 11 090 inimest.

Paindlik lõimumisprogramm

Paindliku lõimumisprogrammi toel saavad **välispäritolu püsielanikud ja uussisserändajad** õppida eesti keelt, valmistuda kodakondsuse eksamiks ja tutvuda eesti kultuuriga.

Kodakondsuse saamiseks ettevalmistavaid koolitusi viidi läbi nii kontaktõppena klassiruumis kui ka Zoomis, neist võttis osa 194 inimest. Programmi läbis täismahus 76 inimest.

Eesti keele A2, B1 ja C1 taseme suhtluskeelekursusel õppis 250 inimest. Neist 211 lõpetas selle edukalt ja 39 läbis kursuse alla 80% mahust.

Kultuuriõppemooduli tegevustest sai aasta jooksul osa 2315 inimest, edukalt läbis programmi 1524 inimest. Külastati muuseume ja teisi kultuuri-asutusi, avastati Eestimaa loodust. Piirangute tõttu polnud käike võimalik korraldada kevadel, kuid muul ajal koostööpartnerid Eesti Instituut, Eesti Rahva Muuseum ja Tartu Rahvusvaheline Maja neid võimalusi pakkusid. Teavitustöö sihtrühmani jõudmiseks toimus aktiivselt ja regulaarselt sotsiaalmeedia kaudu.

76

inimest läbis kodakondsuse saamiseks ettevalmistava programmi täismahus

26

eesti keele ja kultuuri tundmise klubi käis koos erinevates Eesti linnades

211

inimest läbis edukalt eesti suhtluskeele kursuse

Eesti keele ja kultuuri tundmise klubid käisid koos Tallinnas, Narvas, Ahtmes, Kohtla-Järvel, Rakveres ja Tartus. 26 klubis lõi kaasa 416 inimest.

Sellised klubid on suunatud inimestele, kelle emakeel ei ole eesti keel, kuid kes soovivad eesti keelt B2 ja C1 tasemel vabamas õhkkonnas harjutada, saades samal ajal teadmisi eesti kultuuri kohta. Oktoobrist detsembrini toimusid klubide eestvedajatele grupijuhtimise koolitused, kus osales 32 inimest.

Ärikeele õpe Ida-Virumaal

Ida-Virumaa ettevõtjad ja ettevõtete võtmetöötajad saavad õppida ärialast eesti ja inglise keelt. 2020. aasta sügisel alanud kursused lõppesid 2021. aasta lõpus ning nende maht oli 200 tundi. Keeleõppes osales aktiivselt 113 inimest, neist lõpetas kursuse edukalt 84.

Keeleõppe põhiselt oli võrgustumisse kaasatud 209 sihtrühma liiget, sest olulisel kohal oli omavaheline mitteformaalne suhtlus, üksteise ettevõtete külastamine ja võimalike

113

inimest osales aktiivselt eesti ja inglise ärikeeles õppes

tulevikukontaktide soodustamine. Koroonaalukorra tõttu toimus suur osa õppest veebi- või vähemalt hübriidõppena ning ka ettevõtete külastused tuli teha virtuaaltuurina. Eesti keele õppegruppidele korraldati 20 ja inglise keele õppegruppidele 21 harivat kohtumist.

Keeleõpe kolmandate riikide kodanikele

Sisulise tegevuseni jõudis eesti keele õpe kolmandate riikide kodanikele, mida rahastab Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifond. Kui 2020. aastal tegeleti sihtrühma vajaduste väljaselgitamisega, siis 2021. aastal valmisid teavitusmaterjalid ja leiti koolitajad.

Läbi töötati potentsiaalsete keeleõppijate nimekirjas oleva 307 inimese õpisoovid ning vastavalt sellele kohandati kursused.

Veebikursustel asus eesti keelt õppima **242 kolmandate riikide kodaniku**. 2022. aasta veebruaris alanud 22 kursusel lisandus veel 286 õppurit.

Keeleõpe kodakondsuse taotlemiseks

2021. aastal tuli Integratsiooni Sihtasutusele üle nn haldusülesanne pakuda eesti keele õpet kodakondsuse taotlemiseks vajaliku tasemeni. See tähendab, et inimesed, kes soovivad taotleda Eesti kodakondsust ja vastavad kodakondsuse andmise tingimustele, saavad tasuta õppida eesti keelt nulltasemelt kuni tasemeni B1. Selleks sõlmib Integratsiooni Sihtasutus soovijaga keeleõppelepingu, mis annab **võimaluse tasuta eesti keele õppeks ja õppepuhkuse hüvitise saamiseks** ning kohustab õppijat keeleõppe järel Eesti kodakondsust taotlema.

Varem tegeles selle programmiga Sisekaitseakadeemia. Meetme loomisest alates ehk aastatel 2019–2021 on selle programmi täitnud ja Eesti kodakondsuse avalduse esitamiseni

263

programmi täitnud inimest on jõudnud Eesti kodakondsuse avalduse esitamiseni

177

keeleõppelepingut sõlmiti kevadise kampaania tulemusel

486

õppekohta pakkus sihtasutus 42 keeleõpperühmas

jõudnud 263 inimest. Koroonaviirusest tingitud segaduste tõttu inimeste elus (nt töö kaotus või muutus, asukoha muutus) on mitukümmend inimest keelelepingud peatanud või katkestanud.

Aprillis ja mais toimus **keeleõppelepingu võimalusi tutvustav kampaania**. Keeleõppes osalemiseks saabus 424 avaldust, keeleõppelepingud sõlmiti 177 inimesega. Kokku pakkus Integratsiooni Sihtasutus 2021. aastal 42 keeleõpperühmas 486 õppekohta. 2022. aastal soovitakse pakkuda 1300 õppekohta, koolitused avatakse üle Eesti vastavalt sihtrühma vajadustele kas kontaktõppe- või veebikursusena.

Valmis teabematerjal kolmes keeles. Oluline on keeleõppija toetamine kogu protsessi ajal ning vajadusel talle ka teiste Integratsiooni Sihtasutuse teenuste pakkumine.

Tasuta eesti keele õpet saab keeleõppelepingu kaudu taotleda vähemalt 15-aastane inimene, kes on elanud Eestis seaduslikult vähemalt viis aastat, kes ei ole viimase kahe aasta jooksul osalenud riigi rahastatud soovitava taseme eesti keele õppes ja kelle puhul ei esine Eesti kodakondsuse taotlemist takistavaid asjaolusid. Tasuta eesti keele õpet keeleõppelepingu alusel rahastab Siseministrium.

Parem arusaam määratlemata kodakondsusega inimestest

Määratlemata kodakondsusega inimestele korraldati Tallinnas ja Narvas **üritustesari**, kus tutvustati kodakondsuse saamise võimalusi, arutleti takistuste ja eeliste teemal ja jagati praktilist nõu eksamiteks valmistumiseks.

Teave nendest tegevustest jõudis sotsiaalmeedia vahendusel pea 27 000 inimeseni, ent sügisel taas kehtima hakanud piirangute tõttu ei jõutud kõike plaanitud kujul ellu viia ning kohtumiste üleviimine veebi vähendas osavõttu.

Valmimas on kaks video vormis **kogemuslugu** selle kohta, kuidas eesti kodakondsust taotleda ja miks seda teha. Valmistati ette **uuringut**, selle kohta, kuidas määratlemata kodakondsusega inimesed ennast Eestis defineerivad ja mis mõjutaks neid valima Eesti kodakondsust. Kõiki neid tegevusi rahastas ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Amet.

Vabatahtlike kaasamine

„**Keelesõbra**“ programmis osales teisel hooajal 448 vabatahtlikku eesti keele mentorit ning 504 eesti keele õppijat/harjutajat. Eestikeelseks suhtluspraktikaks viidi kokku **504 vestluspaari**. Aktiivhooaja jooksul toimusid keelementorite suurskogunemised, kus osales aktiivselt üle 100 inimese. „Keelesõbra“ programmi mentoritele korraldati motiveerimise eesmärgil mitu veebitöötuba, nagu „Häälestuse, tagasiside saamise ja refleksioonivõtted“, „Piltide kasutamine keeleõppes“ ja „Ajakirja õppemeetodid“ ning mitmeid kohtumisi kogemuste vahetamiseks. Neis osales 108 inimest.

Vabatahtlikud olid kevadel kaasatud mitmekultuurilise klassiruumi pilootprojekti ja suvel Sisekaitseakadeemiaga koos ellu viidud tandemõppeprojekti arendusse. Nad osalesid kõikidel **virtuaalsete lühivestluste sarja „Keelerulett“** kohtumistel, mida toimus 21. Osalejaid oli erinevatest maailma nurkadest (850 osalust), vestlusi juhtisid vabatahtlikud vestlustubade mentorid.

Aasta jooksul toimunud tuumikvabatahtlike kohtumistel analüüsiti senitehtut ning arutati vabatahtliku tegevuse laiendamise võimalusi.

KEELESÕBRA PROGRAMM

viis kevadel 2021 kokku

952 keelesõpra
üle maailma





3. KULTUURILINE MITMEKESISUS



Strateegiline eesmärk 3

Eestis elavad rahvusväehemused hoiavad ja väärtustavad oma kultuuritraditsioone ning teevad tihedat koostööd nii omavahel kui ka teiste valdkondade kultuurikorraldajatega; teadlikkus kultuurilisest mitmekesisusest on ühiskonnas kasvanud.

Preemiad silmapaistvatele ühendajatele

Lõimumisvaldkonna preemiatega tunnustatakse tublisid tegijaid, kes on aasta jooksul aidanud tutvustada Eestis esindatud kultuure, luua erineva emakeelega inimeste vahel kontakte ja arendanud koostööd.

Aasta sillaloojaks kuulutati MTÜ Eesti Instituut, kes viis ellu programmi „Kultuurisamm“, mis lähendas eri rahvusi ja aitas eesti keelest erineva emakeelega inimestel paremini Eesti ühiskonda mõista.

Aasta sõnumikandja tiitli pälvis Tiina Pärtel, kelle loodud taskuringhääling „Found in Estonia“ tutvustab eestlastele siin elavaid välismaalasi isiklike ja humoorikate kogemuslugude kaudu.

Aasta sädeme kategoorias kuulutati välja kaks võitjat: Eesti epeenaiskond koosseisus Julia Beljajeva, Erika Kirpu, Katrina Lehis ja Irina Embrich, ning MTÜ Sofiid-Klubi.

Epeenaiskonna võimas kuldmedalivõit Tokyo olümpiamängudel näitas, kuidas sport ühendab inimesi ning kuivõrd edukad saavad olla mitmekesised kollektiivid, kus igäühe panust väärtustatakse.

Teine võitja MTÜ Sofiit-Klubi tõi lavale Eduard Tee kakskeelse lavastuse „Aeglane hingamine“. Põimunud eestlanna ja venelanna elulood pee-

geldavad ajaloolist konteksti, samas hoolivus ja sõprus aitavad üksteist paremini mõista ja vastuolusid ületada.

Tunnustusega kaasnes **1000 eurot preemiaraha**. Auhinnatseremoonia toimus 3. detsembril ja sellest tehti ka veebiülekanne. Integratsiooni Sihtasutus tunnustab silmapaistvaid lõimumise edendajaid alates aastast 1999. Konkursi preemiafondi rahastas Kultuuriministeerium.

Lõimumispreemiate saajad
FOTO: Egert Kamenik





Festival „Eesti rahvaste pärg”
FOTO: Bovivas

Rahvuskultuuriseltside tegevuse baasrahastus

2019. aastal tehtud otsusega määrati kolmeks aastaks baasrahastus rahvuskultuuriseltside katusorganisatsioonidele. 2021. aastal jätkati väljamakseid **17 katusorganisatsioonile** ja kontrolliti nende vahearuandeid. Uue taotlusvooru eel kohtuti rahvusvähemuste katusorganisatsioonide juhtidega, et arutada baasfinantseerimise

tingimusi. Kohtumisel selgus, et kõik partnerid on olemasolevate tingimustega rahul ning neid pole vaja muuta. Uus taotlusvoor kolmeaastase perioodi rahastamiseks kuulutati välja 2021. aasta novembris, tähtajaks laekus 18 taotlust, mille hindamine lõpeb 2022. aastal.

Rahvusvähemuste kultuuriseltside projektitoetus

Rahvusvähemuste kultuuriseltside toetusvoorust jagati **20 projekti vahel 72 080 eurot**. Projekte toetatakse kuni 6000 euroga.

Toetust said:

- Pärnu Ingerisoomlaste Kultuuriselts (ingerisoomlaste pärimuslik laulu- ja tantsupidu)
- MTÜ Piiri Peal (Rääbu päev)
- Eesti Moldova Ühing (Eestimaa Rahvuste Ühenduse Etnolaat ja XXXIII Foorum)
- Ukraina Kaasmaalaskond Sillamäe Vodograi (mäng Pacyorky)
- Eesti Vanausuliste Kultuuri- ja Arendusühing (vanausuliste kalender)
- Ukraina Kultuurikeskus (ukraina kultuuripäevad)
- Ukraina Noorsoo Liit Eestis (laste-noortefestival)
- MTÜ FUFF (soome-ugri filmifestival)
- Eesti Leedulaste Ühendus (leedu kultuuri päev Eestis)
- Narva Linna Slaavi Kultuuriselts Svätogor (festival „Eesti rahvaste pärg“)
- Valgevene Kultuurihariduslik mittetulundusühing Lad (festival „Multikultuurne Pärnu“)
- MTÜ Etnolaat („Valgevene talu kallistab Eesti talu II“)
- MTÜ Kultuuride Ristmik (Svjata Vatra ja Žurba ühiskontserdid)
- Armeenia-Eesti Kultuuri Selts (ArmFest21)
- MTÜ Haridus-Kirjastuslik Kultuurikeskus Zlata (näitus)
- Udmurdi Ühing Ošmes (udmurdi laulude-tantsude õppimine)
- Armeenia Kultuuri- ja Spordiselts NAIRI (muinasjuturaamat)
- Tallinna Armeenia Rahvusselts (Armeenia kultuuri päev Haapsalus)
- MTÜ SOPHIA (laste loomingu konkurss-festival „Sõpruse pärg“)
- Eesti Aserbaidžaaani Noortekeskus IRS (Aserbaidžaaani ja Eesti muusika päev)

Tegevused viidi ellu, arvestades kehtivaid piiranguid.



Ingerisoomlaste pärimuslik laulu- ja tantsupidu
FOTO: Andi Veskimägi

Töö roma kogukonnaga

Valga linnas olid Integratsiooni Sihtasutuse palgal kaks roma kogukonna mentorit, neist üks jätkab ka 2022. aastal.

Mentorid pakkusid romadele palju praktilist abi ja olid sillaks suhtluses kohaliku omavalitsuse ja selle allasutustega.

Mõlemad mentorid tegelesid palju **haridusega**. Nad suhtlesid aktiivselt peredega, rääkisid lasteaia ja koolis käimise tähtsusest, vajadusel abistasid lapsi koolitöodes. Samuti tutvustati koroonavastu vaktsineerimise olulisust. Kohtuti alaealistega töötavate politseinikega, aidati roma noortel leida hooajalist tööd ning osaleti Töötukassa kohtumistel.

Otsiti aktiivselt võimalusi, kuidas suurendada noorte huvi hariduse vastu ning leida uusi **koostööpartnereid** – nt et roma noored läbiksid Eesti Punase Risti koolitusi, et saaks koostöös Iisraeli roma majaga korraldada noortevahetust, et saaks registreerida roma jalgpallimeeskonda, et roma noored saaksid projektidele rahastust Erasmus+ programmist jne.

Tänu kohtumisele Roma Education Fundi esindajatega on Eesti lisatud riikide nimekirja, kus elavad roma päritolu tudengid saavad taotleda

stipendiume. Lisaks on loodud MTÜ Bhaga, mille alt saab esitada taotlusi roma noorte osalemiseks Euroopa rahvusvahelistes projektides.

Juulikuus toimus **linnalaager**, millest võttis osa 15 roma noort vanuses 8–21 aastat. Noored löid kaasa koolitustel ja praktilistes töötubades ning tegid koos mentoritega väljasõite – külastasid Elistvere loomaparki, Peipsimaa külastuskeskust, Valga muuseumi, AHHA keskust, Valga militaarteemaparki, Palamuse O. Lutsu Kihelkonnakoolimuuseumi, Jääaja keskust ja Pokumaad. Seni ei olnud paljudel Valga roma noortel kuigivõrd võimalusi Eestis ringi sõita, tänu noortele osaks saanud kogemusele tajuvad ehk ka täiskasvanud romad rohkem, et Eesti riik hoolib neist.

Oktoobris korraldati **roma tantsukoolitused** nii väikestele tüdrukutele kui ka vanematele neidudele. Koolitused osutusid väga populaarseks ja aasta lõpus telliti esinejatele ka roma rahvarõivad.

Roma pered on hakanud Ühendkuningriigist Valka tagasi kolima. Mentorid aitavad neil kohaneda – leida perearsti, minna lasteaeda ja kooli, vajadusel vahendada humanitaarabi, tellida puuduolevad dokumendid jne.

Mitmekultuurilisuse tähistamine

Koostöös Eesti Inimõiguste Keskuse ja teiste partneritega tähistati 12. mail **mitmekesisuse päeva**. Sel puhul jagati Facebookis temaatilist videot ja korraldati mäng, et pühitseda rikkust, mida keelte, kultuuride ja kogemuste paljusus ühiskonnale pakub.

24. septembri eel ja järel peeti Eesti eri paikades **rahvuste päeva**. Toimusid kontserdid, näitused, loengud ja töötoad, tutvustamaks siin elavate rahvuste kultuuripärandit. 26. septembril toimus Kukruse Polaarmõisas rahvuste päeva vastuvõtt.

Rahvuskultuuride loomepada
FOTO: Daniil Širjajev





Koostööpäevak Narvas
FOTO: Kristina Pirgop

Koostööpäevak kultuuriasutustele

Augusti lõpus peeti Narvas koostööpäevakut, millest võtsid osa rahvusvähemuste kultuuriseltside katusorganisatsioonide, muuseumide ning Harjumaa vabauhenduste esindajad, kokku 59 inimest. Koostöös Kultuuriministeeriumi ja SA Harju Ettevõtlus- ja Arenduskeskusega otsiti häid ideid, mille elluviimine soodustaks eri rahvusest inimeste ühistegevusi.

Valiti välja järgmised projektid:

- „Päevalill“ – noorte loomingulise arengu ja suhtlemisjulguse ärgitamiseks moodustati suhtlemisring, kohtuti kaheksal korral. Toimused loomingulised töötoad, kunstiteraapia, 3D-projekteerimise harjutamine jm, mille käigus arendati loovust ja suhtlemisoskust.
- „Piirid ja Paarid“ – kaks kahepäevast õppereisi, Rae valla külade esindajatele Narva ja Sillamäele ning Ida-Virumaa osalejatele Rae valla küladesse (viimane toimub kevadel 2022), tutvumaks kultuuride ja rahvuste koostööprojektidega ning kultuurilis-ajalooliste põimumistega läbi sajandite.
- „Rahvuste mängude päev“ – noortele suunatud päev Vabaõhumuuseumis, mille käigus sai tutvuda gruusia, eesti, ersa, mokša, seto ja ukraina mängudega.

Avaliku sektori paranenud praktikavõimalused

Läbi sai pool aastat kestnud **avaliku sektori praktika pilootprogramm**, mis oli suunatud 19–25aastastele eesti keelest erineva emakeelega tudengitele, et julgustada neid tulevikus kandideerima avaliku sektori ametikohtadele. Pilootprogrammi läbisid 13 tudengit ning seejärel koguti nii osalejatelt kui ka juhendajatelt põhjalikku tagasisidet. Saadud muljeid aitas koguda ja analüüsida Sotsiaalse Innovatsiooni Labori koolitusmeeskond.

Osalenud tudengid kinnitasid, et kogemus avardas nende silmaringi ja teadmiste spektrit ning saadud kontaktid tulevad karjääri planeerimisel kindlasti kasuks. Noori üllatas, kuivõrd ülikooli teadmised erinevad praktikast.

Peamise käivitajana nähti riigitoös võimalust panustada ühiskonda ja konkreetsete murekohtade lahendamisse.

13

tudengit läbis avaliku sektori praktika pilootprogrammi

Kiideti praktikakohti pakkunud ministriumites, Riigikantseleis ja Õiguskantsleri Kantseleis töötavate inimeste vastutulelikkust, töökust ja professionaalsust.

Programmi kohta valmis kokkuvõttev video, mida kasutatakse edaspidi noortele riigisektoris töötamise võimaluste propageerimisel.

Sügisel käivitati pilootprogrammi kogemuse pinnalt uus praktikaprogramm. Üheksale praktikakohale laekus 45 avaldust 32 inimeselt, praktikatega tehakse algust 2022. aastal. Projekti käigus teeb Integratsiooni Sihtasutus koostööd Rahandusministeeriumi ja Kultuuriministeeriumiga.

Kultuur rohkematele kättesaadavaks

Kui eelmistel aastatel soetasid Eesti etendusasutused ja muuseumid seadmeid, et saavutada parem tehniline võimekus edastada ka muukeelset infot, siis 2021. aastal keskenduti sellele, et sihtrühm tekkinud võimalustest ka teaks.

Koostöös reklaamiagentuuriga La Ecwador valmistati ette **Kultuurijahi kampaaniat**, et kutsuda teise emakeelega püsielanikke saama rohkem osa Eesti kultuurielust ning avastama seda kultuuri oma keeles. Kampaania käivitus 2022. aasta jaanuaris.



4. KOHANEMINE ÜHISKONNAS



Strateegiline eesmärk 4

Eestisse naasvad inimesed ja uussisserändajad on ühiskonnas hästi kohanenud ning saavad end teostada, panustades Eesti arengusse; välisriikides elavad rahvuskaaslased on tihedas kontaktis Eestiga.

Nõuanded tagasipöördujatele

Tagasipöördumisinfort ja nõuandeid jagati **497 inimesele**, seda on oluliselt rohkem kui aasta varem. Nõustatutest pooled elasid veel välisriigis ja alles planeerisid tagasipöördumist.

Tõusnud on Venemaal elavate eestlaste järglaste huvi selle vastu, kuidas saada oma esivanemate kaudu kodakondsust või kuidas Eestisse elama tulla. Kasvanud on Suurbritanniast tagasipöördujate osakaal, mis on seotud nii viiruse leviku kui ka Brexiti jõustumisega. Varasemast rohkem küsivad nõu Soomest tagasi tulijad.

Aktuaalsed teemad on tagasipöördumisprotsessi alustamine, laste

haridustee ja keeleõpe, tööturu võimalused ja toetused, mida Eesti pakub.

Põhilised põhjused, miks Eestisse tagasi pöörduakse, on koduigatsus, parem tulevik lastele ja üldiselt turvalisem elukeskkond.

Palju on tegeletud tagasipöördujatele suunatud teenuste kommunikatsiooniga, ikka selleks, et sihtgrupp ja sihtgrupiga kokku puutuvad ametnikud oleksid teadlikud pakutavast toest. Tagasipöördujate teemat on kajastatud tele- ja raadiosaadetes, valminud on väljaanne „Tagasi tulemised 2021“. See tutvustab viie tagasipöörduja naasmise lugu ja jagab praktilist infot.



Tagasipöördujate kogemuskohtumine
FOTO: Integratsiooni Sihtasutus

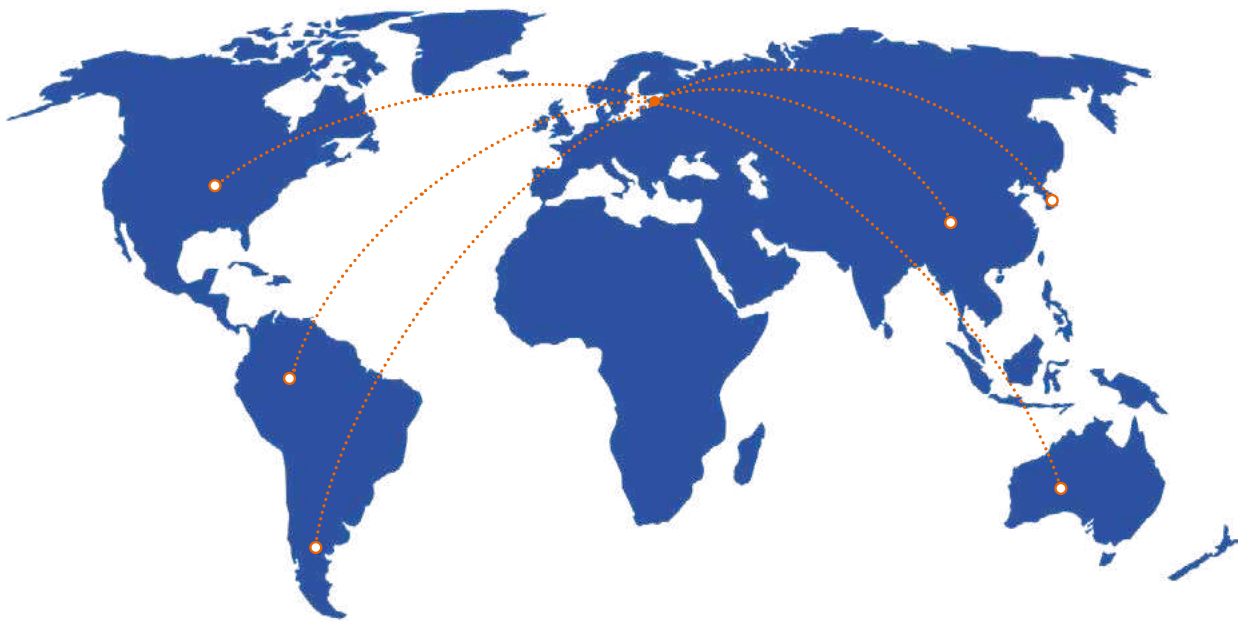
Kogemuskohtumised

Aasta jooksul toimus **11 virtuaalset kogemuskohtumist**, kus oma lugusid kohanemisest Eestis jagasid 130 tagasipöördujat. Korraldati **üks suurem kontaktüritus** peredele, kus osales 50 tagasipöördujat. Üksteise toetamise kõrval jagatakse kohtumistel praktilist infot ja leitakse mõttekaaslaseid, kellega ka edaspidi kontaktis olla. Kohtumistel tutvustatakse alati sihtasutuse teenuseid ja neil on osalenud ka teiste asutuste, näiteks Töötukassa ja Haridus- ja Noorteameti spetsialistid.

Augustis korraldati **noortele tagasipöördujatele kolmepäevane seminar „Keel ja meel“**, millest võttis osa 20 noort. See oli omamoodi kogemuskohtumine noortele, et leida endale Eestist mõttekaaslasi, harjutada keelt ja uurida oma identiteeti. Tagasiside seminarile oli väga positiivne.

Kogemuskohtumiste jaoks on loodud Facebooki leht „Tagasipöördujate klubi – Kogemuskohtumised“.

Selle lehe kaudu on tagasipöördumist puudutav info jõudnud ligi 10 000 inimeseni.



Tagasipöördumistoetus

31 taotlejale maksti tagasipöördumistoetust, sellest sai kasu 87 inimest

50% rohkem toetusraha maksti välja 2020. aastaga võrreldes

Tagasipöördumistoetust maksti 31 taotlejale, kelle kaudu sai toetust 87 inimest. Välja maksti **68 121 eurot**, mida on pea 50% rohkem kui aasta varem. Pooled taotlejad saabusid Eestisse Venemaalt.

Toetusega soovitakse leevendada perede tagasipöördumist ja pakkuda tuge neile, kel pole tagasipöördumise järgselt õnnestunud leida tööd või kes tulenevalt laste east ei saa veel siirduda tööturule.

Tagasipöördumistoetuse taotluse võib esitada:

- elektrooniliselt digitaalselt allkirjastatuna e-postile tagasieestisse@integratsioon.ee
- paber kandjal sihtasutuse aadressil Tallinnas (Rävala pst 5, VI korrus) või väljaspool Tallinna Politsei- ja Piirivalveameti teenindusbüroos

Taotlusankeedi saab alla laadida sihtasutuse kodulehelt.

2022. aasta alguses muutus määrus, mille alusel tagasipöördumistoetust makstakse. Kui varem sai seda juhul, kui abi vajav lastega pere oli Eestist ära olnud vähemalt kümme aastat, siis nüüd on ajapiiriks seitse aastat. Pikka aega võõrsil viibimise nõuet ei kohaldata kuni 40-aastastele välismaal magistri- ja doktoriõppe läbinud inimestele. Varem oli vanusepiiriks 30 aastat.

Keelelaagrid noortele

Suvisel Eestimaal peeti **kolm kümne-päevast noorte rahvuskaaslaste keelelaagrit**. Neist võttis osa 66 püsivalt välisriigis elavat eesti noort ja 24 kohalikku tuginoort Eestist. Laagrilised olid vanuses 13–18 aastat ning pärit järgmistest riikidest: USA, Kanada, Bahama, Venemaa, Suurbritannia, Iirimaa, Saksamaa, Prantsusmaa, Itaalia, Austria, Luksemburg, Belgia, Rumeenia, Taani, Norra, Rootsi, Soome, Leedu, Läti ja Eesti.

Laagris said noored praktiseerida eesti keelt, tutvuda lähemalt Eesti kultuuriga, käia koos Eesti erinevates põnevates paikades, teha sporti ja leida uusi sõpru.

66 püsivalt välisriigis elavat eesti noort võttis osa keelelaagrist

24 kohalikku tuginoort Eestist oli keelelaagris toeks

Keelelaager
FOTO: Integratsiooni Sihtasutus





Eesti taasiseseisvumise aastapäeva tähistamine Tampere
FOTO: Annela Liivat

Toetus eesti kultuuriseltsidele

Välismaal tegutsevate eesti kultuuriseltside toetusvoorst määrati rahastus **22 projektile kogusummas 40 000 eurot.**

Toetuse eesmärk on aidata kaasa välismaal tegutsevate eesti kultuuriseltside tegevusele, Eesti kulturisündmuste vahendamisele ning Eesti riigiga ühtekuuluvustunde kujundamisele välisest kogukondades.

Eesti kultuuri hoidmisele ja säilitamisele kaasa aitavad tegevused toimusid 12 riigis: Lätis, Leedus, Soomes,

Rootsis, Belgias, Hollandis, Luksemburgis, Suurbritannias, Moldovas, Venemaal, Kanadas ja USAs.

Maksimaalse võimaliku toetuse ehk 4000 eurot sai Estonian Studies Centre Torontos, kes korraldas Estonian Music Weeki, mis on juba mitmendat aastat toimuv suurüritus Toronto eestlaste kogukonnas. Toetatud projektide seas olid ka näiteks Boston Balti Filmifestival, rahvapäevakoolitus USA välisestlastele, virtuaalne Metsäülikool, KesKusMis videomäng, Annika Haasi fotonäitus „Naiste jõud“ Vilniuses.

Rahvuskaaslaste hoogustunud infovahetus

Portaal globalestonian.com, mis on üleilmse eestlaskonna teavitaja ja võrgustaja kodu-Eestiga, kujundati ümber vastavalt Brand Estonia juhistele. Nii ühildub veebilehe disain teiste Eestit tutvustavate portaalide visuaalse keelega ning annab äratuntava viite, et portaal kajastab muuhulgas ka riigi sõnumeid.

Tihedas koostöös Innotiimi, Välisministeeriumi ja Kultuuriministeeriumiga toimus portaali ümberstruktureerimine, et see kajastaks paremini siht-rühmade vajadusi ja pakuks kliendikesksemat kasutuskogemust. Alates maikuust ilmub igakuiselt uudiskiri, millel on 650 püsitellijat.

Aasta jooksul postitati lehele 200 uudist ja 180 rahvuskaaslastega seotud sündmust. Iganädalaste unikaalsete kasutajate arv on kasvanud ligi 500-ni, mis on umbes kaks korda rohkem kui aasta varem. Iga nädal ilmub ERR-i ingliskeelsete uudiste portaalil Global Estonian Report.

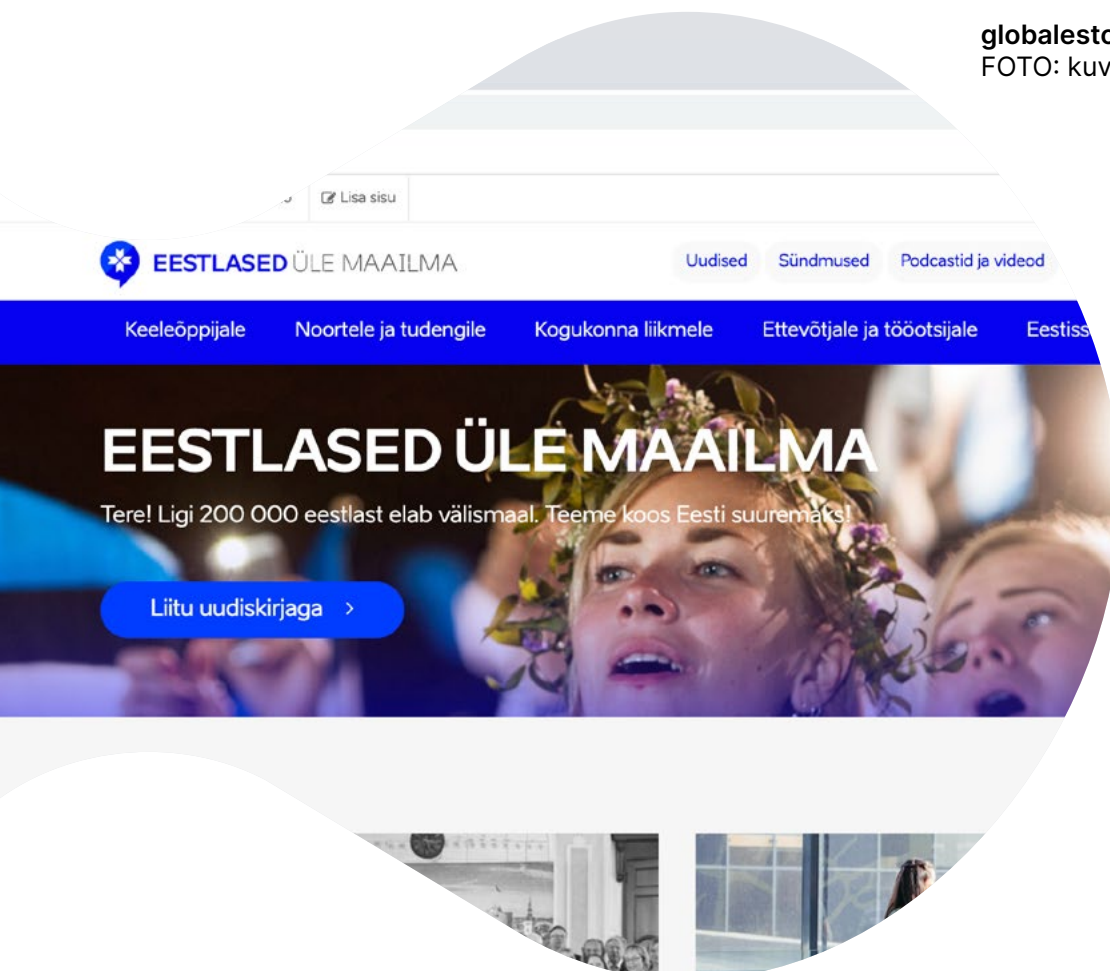
650

püsitellijat on globalestonian.com uudiskirjal

500

unikaalset kasutajat on portaalil iganädalaselt

globalestonian.com
FOTO: kuvatõmmis





5. TUGEV ORGANISATSIOON



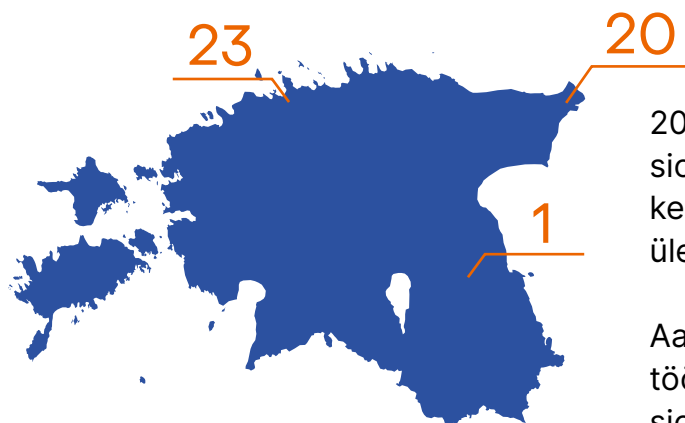
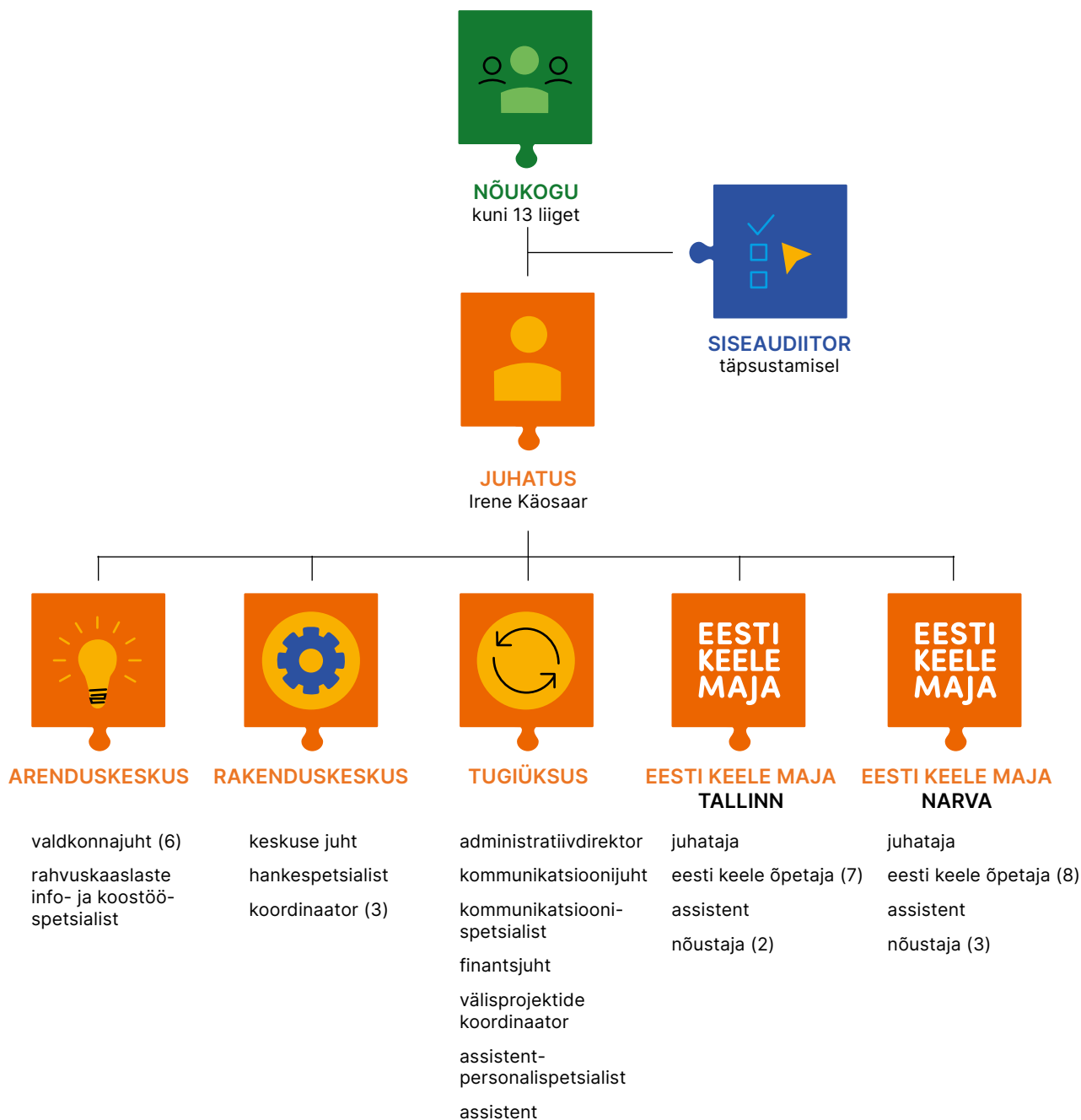
Strateegiline eesmärk 5

Lõimumistegevustel on tuntuva mõju ja need on tõhusalt korraldatud, sihtgruppide rahulolu teenuste kvaliteediga on kõrge.

Organisatsiooni tugevdamine

Olulisemad tegevussuunad organisatsiooni tugevdamisel olid:

- töötajatele motiveeriva töökeskkonna tagamine
- organisatsiooni põhi- ja tugiprotsesside ajakohastamine, pakku- maks teenuseid mõistlikult ja efektiivselt
- sisekommunikatsiooni parandamine, tagamaks töötajatele ühine infoväli ja vältimaks tegevuste dubleerimist
- teenuste arendamine lähtuvalt disainmõtlemise põhimõtetest
- organisatsiooni nähtavuse suurendamine ühiskonnas
- kvaliteedijuhtimise põhimõtete juurutamine



2021. aasta lõpus töötas Integratsiooni Sihtasutuses 44 inimest, kellest 20 asus Narvas ja 1 Tartus, ülejäänud Tallinnas.

Aasta jooksul liitus kollektiiviga kolm töötajat. Loodi juurde kommunikatsioonispetsialisti ametikoht.

Rahulolu-uuring

Rahulolu-uuring töötajate ja partnerite seas kinnitas, et Integratsiooni Sihtasutus on **hooliv ja asjatundlik partner ning hinnatud tööandja**.

Üldiseks töötajate rahulolu indeksiks kujunes 93, mis on väga hea tulemus, kui võrreldakse rahvusvahelise praktika põhjal arvestatakse indeksit, mis on üle 65, heaks tulemuseks. Sihtasutuse kuivand partnerite hulgas oli kõrge. Väljatoodi asjaolu, et koostöö loob partne-

ritele väärtust, on neile kasulik, ja et sihtasutus hoolib oma partneritest.

Uuringu tulemusi tutvustati juhtmeeskonnale, sihtasutuse töötajatele ja partneritele. Arutati, kuidas parandada kitsaskohti ning hoida heal tasemel need aspektid, mille kohta partnerite ja töötajate tagasiside oli positiivne. Rahulolu-uuringu viisid läbi sõnumiagentuur Akkadian ja Turu-Uuringute AS.

Keelemajade mõjuanalüüs

Eesti keele majade tegevuse mõjuanalüüs andis kinnituse, et keelemajade teenustest osasaanud on hakanud rohkem ja vabamalt eesti keelt kasutama.

Põhjalik mõjuanalüüs näitas ka seda, et keelemajade kliendid on mõnedes aspektides ühiskonda paremini lõimunud ja tunnevad suuremat sidet Eesti ühiskonnaga.

Üle 95% keelemajade tegevustest osasaanud soovitsid neid ka teistele ja ligi 70% keeleõppijatest tajusid, et nende eesti keele oskus on paranenud.

Uuringu eesmärk oli hinnata 2018. aastal loodud eesti keele majade klientide rahulolu keelekursuste, eesti keele harjutamise tegevuste, iseseisva keeleõppe võimaluste ja nõustamisteenusega ning analüüsida nende mõju laiemalt.

Civitta Eesti ASi analüüsi tarbeks tehti küsitlusi ja intervjuusid ning analüüsiti dokumente, kaasatud oli 1269 inimest.

Kliendihaldussüsteem

Selleks, et suunata nõustatavaid tõhusamalt eesti keele õppe ja praktiseerimisega seotud tegevuste juurde, on Integratsiooni Sihtasutusel nüüd oma klientide ja teenuste haldussüsteem.

Arendustööd lõppesid ja nõustajad võtsid süsteemi kasutusele aasta lõpus. Süsteemi valmimise eel viidi sinna üle eesti keele õppealase

nõustamise andmekogu, ca 3000 kliendi andmed. Olemas on kliendi-teenindaja otsingumootorid nii klientide kui teenuste otsimiseks, loodud on klientide ja teenuste lisamise moodulid, teenuste pakkumise ja registreerumise funktsioonid, samuti registreerunute teavitused ja palju muud olulist. Klientide võimalus teenusele ise registreeruda võetakse kasutusele 2022. aastal.

Nähtavus kompetentsikeskuse ja eestkõnelejana

Kommunikatsioonis kasutatavad kanalid on sihtasutuse veebileht, uudiskiri, eesti-, vene- ja ingliskeelsed meediaväljaanded, sotsiaalmeedia ning partnerite infokanalid. Mõne teema puhul kasutati laiema kõlapinna saavutamiseks ka ostetud reklaamipindu.

2021. aastal saadeti välja 40 pressiteadet (eesti, vene ja inglise keeles) ning meediaväljaannetes ilmus sihtasutuse tegevuse kohta 626 kajastust.

Sihtasutuse Facebooki lehel avaldati 169 postitust, eesti keele maja Facebooki lehel 178 ja Instagrami lehel 52 postitust. Sihtasutuse Facebooki lehel avaldatud postitused jõudsid 419 489 inimeseni ning eesti keele maja Facebooki lehel ilmunud postitused 73 725 inimeseni.

Välja saadeti neli uudiskirja eesti, vene ja inglise keeles, igaüks ca 8700 inimesele.

Reklaami sisaldavad teavituskampaaniad korraldati keeleõppe võimaluste, Narva kooslaulmispeo ja kodaniku-päeva e-viktoriini kohta.

Ülevaade nõukogu tööst

Ülevaade on koostatud, lähtudes riigivaraseaduse § 98 lõikest 1 ja sihtasutuse põhikirjast.

Aruandeperioodil muutus nõukogu liikmelisus. 2021. aasta alguses kuulus nõukogusse kümme liiget, alates 14.02 üheksa liiget ja alates 15.03 kaheksa liiget. Alates 30.06 on sihtasutuse nõukogu 12-liikmeline.

INTEGRATSIOONI SIHTASUTUSE NÕUKOGUSSE KUULUSID:

Piret Hartman	nõukogu esimees alates 26.10.2021
Priidu Ristkok	nõukogu aseesimees alates 26.10.2021
Birute Klaas-Lang	nõukogu esimees ja liige kuni 14.02.2021, nõukogu liige alates 30.06.2021
Martin Tulit	nõukogu aseesimees kuni 26.10.2021 ja nõukogu liige kuni 22.11.2021
Kristi Vinter-Nemvalts	nõukogu liige kuni 14.10.2021
Katre Väli	nõukogu liige kuni 15.03.2021
Ann Räämet	nõukogu liige
Külli Remsu	nõukogu liige
Heidi Uustalu	nõukogu liige
Vadim Belobrovstev	nõukogu liige
Andero Adamson	nõukogu liige alates 14.10.2021
Maris Toomel	nõukogu liige alates 30.06.2021
Mari-Liis Jakobson	nõukogu liige alates 30.06.2021
Andrus Tamm	nõukogu liige alates 30.06.2021
Lauri Lugna	nõukogu liige alates 22.11.2021

Koosolekud

2021. aastal toimus seitse nõukogu koosolekut. Suurt tähelepanu pöörati erinevate uuringute tulemustele.

Sõnumiagentuuri Akkadian juhtimisel korraldatud töötajate ja partnerite rahulolu uuring näitas, et nii kvantitatiivselt kui ka kvalitatiivselt olid rahulolu näitajad väga kõrged.

Juhtimiskonsultatsiooni ja uuringute ettevõtte Civitta Eesti läbi viidud eesti keele majade mõjuanalüüs kinnitas, et ka rahulolu keeleõpetajate tööga on väga kõrge.

Nõukogu jaoks olid uuringute tulemused poliitika kujundamiseks väga olulised. Lisaks keskendus nõukogu Integratsiooni Sihtasutuse riskianalüüsi tulemustele, teadvustades asutuse riske ning kitsaskohti.

Nõukogu hoidis end regulaarselt kursis sihtasutuse majandustegevusega. Lisaks 2021. aasta majandusaasta aruandele kinnitati sihtasutuse finantsplaan aastateks 2021–2025.

Nõukogu kehtestas tulemustasu määramise põhimõtted juhatuse liikmele ning nõukogu esimees alustas regulaarsete tulemusvestlustega.

Makstud tasud

Sihtasutuse asutaja õigusi teostava asutuse otsusega (kultuuriministri 25.11.2013 käskkiri nr 1.1-3/364) on määratud Integratsiooni Sihtasutuse nõukogu esimehe kuutasuks 210 eurot ja nõukogu liikme kuutasuks 140 eurot.

NIMI	NÕUKOGU / JUHATUS	PERIOOD	SUMMA KOKKU (EUR)
Piret Hartman	nõukogu esimees (alates 26.10.2021)	01.01–31.12.2021	1757,22
Birute Klaas-Lang	nõukogu esimees (kuni 14.02.2021)	01.01–14.02.2021 30.06–31.12.2021	1167,53
Priidu Ristkok	nõukogu aseesimees (alates 26.10.2021)	01.01–31.12.2021	1680,00
Martin Tulit	nõukogu aseesimees (kuni 26.10.2021)	01.01–22.11.2021	1501,82
Ann Räämet	nõukogu liige	01.01–31.12.2021	1680,00
Heidi Uustalu	nõukogu liige	01.01–31.12.2021	1680,00
Külli Remsu	nõukogu liige	01.01–31.12.2021	1680,00
Vadim Belobrovstev	nõukogu liige	01.01–31.12.2021	1680,00
Kristi Vinter-Nemvalts	nõukogu liige	01.01–14.10.2021	1326,67
Katre Väli	nõukogu liige	01.01–15.03.2021	346,96
Mari-Liis Jakobson	nõukogu liige	30.06–31.12.2021	847,00
Maris Toomel	nõukogu liige	30.06–31.12.2021	847,00
Andrus Tamm	nõukogu liige	30.06–31.12.2021	847,00
Andero Adamson	nõukogu liige	14.10–31.12.2021	360,00
Lauri Lugna	nõukogu liige	22.11–31.12.2021	184,55
Irene Käosaar	juhatuse liige		50 182,23 sh lisatasu 3850,00

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2021	31.12.2020	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	2 555 703	3 122 268	2
Nõuded ja ettemaksud	467 183	400 543	3
Kokku käibevarad	3 022 886	3 522 811	
Põhivarad			
Nõuded ja ettemaksud	26 100	26 100	3
Materiaalsed põhivarad	6 920	11 345	4
Immateriaalsed põhivarad	100 642	0	5
Kokku põhivarad	133 662	37 445	
Kokku varad	3 156 548	3 560 256	
Kohustised ja netovara			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Võlad ja ettemaksud	673 532	1 081 297	6
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	1 080 261	1 343 941	9
Kokku lühiajalised kohustised	1 753 793	2 425 238	
Kokku kohustised	1 753 793	2 425 238	
Netovara			
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	1 135 018	544 897	
Aruandeaasta tulem	267 737	590 121	
Kokku netovara	1 402 755	1 135 018	
Kokku kohustised ja netovara	3 156 548	3 560 256	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2021	2020	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	6 221 876	6 608 650	8
Muud tulud	30 034	0	
Kokku tulud	6 251 910	6 608 650	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-2 346 441	-2 776 140	13
Jagatud annetused ja toetused	-1 093 684	-835 705	10
Mitmesugused tegevuskulud	-620 043	-701 596	11
Tööjõukulud	-1 448 834	-1 238 706	14
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	-7 896	-2 806	4, 5
Muud kulud	-467 275	-463 576	15
Kokku kulud	-5 984 173	-6 018 529	
Põhitegevuse tulem	267 737	590 121	
Aruandeaasta tulem	267 737	590 121	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2021	2020	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	267 737	590 121	
Korrigeerimised			
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	7 895	2 806	4
Muud korrigeerimised	18 293	1 767	
Kokku korrigeerimised	26 188	4 573	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-66 640	390 873	
Põhitegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	-671 445	885 749	
Kokku rahavood põhitegevusest	-444 160	1 871 316	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalsete ja immateriaalsete põhivarade soetamisel	-122 405	-10 601	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-122 405	-10 601	
Kokku rahavood	-566 565	1 860 715	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	3 122 268	1 261 553	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-566 565	1 860 715	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2 555 703	3 122 268	2

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

	Kokku netovara	
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2019	544 897	544 897
Aruandeaasta tulem	590 121	590 121
31.12.2020	1 135 018	1 135 018
Aruandeaasta tulem	267 737	267 737
31.12.2021	1 402 755	1 402 755

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Integratsiooni Sihtasutus (edaspidi INSA) 2021. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga. Eesti finantsaruandluse standardi põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi seaduses, mida täiendab Avaliku sektori finantsarvestuse ja -aruandluse juhend. Avaliku sektori finantsarvestuse ja -aruandluse juhend lähtub Eesti finantsaruandluse standardist. Avaliku sektori finantsarvestuse ja -aruandluse juhendis kirjeldatud arvestusmeetodid tulenevad raamatupidamise seadusest ja raamatupidamise toimkonna juhenditest (RTJ), samuti rahvusvahelisest avaliku sektori raamatupidamise standarditest. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes soetusmaksumuse printsibist.

Bilansipäevajärgsed sündmused.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansipäeva ja aruande koostamispäeva vahel, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Raha

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse pangakontodel olevaid rahalisi vahendeid.

Välisvaluutas fikseeritud tehingud.

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel võetakse aluseks tehingu toimumise päeval ametlikult kehtivad Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud rahalised varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeva seisuga ümber eurodesse bilansipäeval ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Ümberhindamise tulemusena saadud kursikasumid ja -kahjumid kajastatakse aruandeperioodi tulemiaruanDES, kusjuures tegevustuludes ja -kuludes kajastatakse valuutakursi kasumid ja kahjumid, mis on seotud tarnijate ja ostjate arveldustega, muud valuutakursist tulenevad erinevused kajastatakse aga finantstuludes ja -kuludes.

Nõuded ja ettemaksud

Nõudeid kajastatakse bilansis nõudeõiguse tekkimise momendil ja hinnatakse lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Hindamisel vaadeldakse igat nõuet eraldi. Nõude hindamisel võetakse arvesse nii aruandekuupäevaks teadaolevaid kui ka aruandekuupäeva järgseid kuni aruande koostamiseni selgunud asjaolusid, mis võivad mõjutada nõude laekumise tõenäosust.

Ebatõenäoliselt laekuvad ostjate arved hinnatakse maksetähtaja ületamise järgi:

- (a) 90-180 päeva võrra maksetähtaja ületanud nõuded hinnatakse alla 50% ulatuses;
- (b) üle 180 päeva võrra maksetähtaega ületanud nõuded hinnatakse 100% ulatuses alla.

Toetuse tagasinõudmine.

Toetus nõutakse täielikult või osaliselt tagasi, kui ilmneb, et toetust on kasutatud mitteabikõlblike kulude hüvitamiseks.

Toetuse võib toetuse saajalt osaliselt või täielikult tagasi nõuda, kui:

- 1) ilmneb asjaolu, mille korral toetuse saamise taotlust ei oleks rahuldatud;
 - 2) toetust ei ole kasutatud ettenähtud korras ja tingimustel;
 - 3) toetuse saaja suhtes on algatatud likvideerimis- või pankrotimenetlus;
 - 4) ilmneb, et projekti eesmärgi saavutamiseks kavandatud tulemusi ei saavutata;
 - 5) ettekirjutus toetuse kasutamise kohta kaasneva rikkumise lõpetamiseks, edasiste rikkumiste ärahoidmiseks ja rikkumiste tagajärgede kõrvaldamiseks on jäetud tähtjaks täitmata;
 - 6) toetuse saaja ei ole täitnud toetuslepingus või toetuse andmist ja kasutamist reguleerivates õigusaktides talle pandud kohustusi.
- Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on raamatupidamise aastaaruandes avalikustatud.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalne põhivara.

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 5000 eurost ja kasuliku elueaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik eluiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 5000 euro, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt alates 320 eurost ja kasuliku elueaga üle ühe aasta. Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust elueast. Vara amortiseerimine lõpetatakse kui vara lõppväärtus, milleks on summa, mida INSA saaks vara

võõrandamisel täna, juhul kui vara oleks sama vana ja samas seisukorras, nagu ta on eeldatavasti tema kasuliku eluea lõppedes, ületab tema bilansilist jääkmaksumust.

Immateriaalne põhivara.

Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Edaspidi kajastatakse immateriaalset põhivara bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud amortisatsioon ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Immateriaalsetel varadel on piiratud kasulik eluiga.

Piiratud kasuliku elueaga immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Kui on asjaolusid, mis viitavad, et piiratud elueaga immateriaalse vara kaetav väärtus võib olla langenud alla tema bilansilise väärtuse, siis viiakse läbi vara väärtuse languse test ja vajadusel hinnatakse vara alla tema kaetavale väärtusele. Parendustega seotud kulutused lisatakse materiaalse põhivara soetusmaksumusele juhul, kui need vastavad materiaalse põhivara mõistele ja vara bilansis kajastamise kriteeriumitele.

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Infotehnoloogiline riistvara	3 aastat
Muu amortiseeruv põhivara	5 aastat

Rendid

Kapitalirendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kõiki ülejäänud renditehinguid kajastatakse kasutusrendina. Kasutusrendi puhul kajastab renditavat vara oma bilansis rendileandja. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt rendileandja poolt tuluna ning rentniku poolt kuluna.

Annetused ja toetused

Toetused ja annetused jagunevad tegevustoetusteks ja sihtotstarbelisteks toetusteks ehk sihtfinantseerimiseks. Sihtfinantseerimine võib olla antud tegevuskuludeks ja põhivara soetuseks. Sihtfinantseerimisena kajastatakse projektipõhiselt saadud toetusi, mida iseloomustab kindel eesmärk koos näitajatega, mille alusel eesmärgi täitmist mõõdetakse, ajakava ja rahaline eelarve. Toetuse andja või vahendaja nõuab projekti kohta detailset aruandlust koos kulutuste kohta andmete esitamisega ning raha ülejääk nõutakse projekti lõppedes saajalt tagasi.

Toetust loetakse põhivara sihtfinantseerimiseks, kui selle kasutamise põhitingimuseks on kindlaksmääratud põhivara ost, ehitamine või muul viisil soetamine. Sihtfinantseerimist põhivara soetamiseks kajastatakse materiaalse või immateriaalse varana ja tuluna põhivara sihtfinantseerimisest samas perioodis, mil tehti kulutused.

Sihtotstarbelised annetused ja toetused kajastatakse tuluna perioodis, mil leiavad aset kulutused, mille kompenseerimiseks annetused ja toetused on mõeldud. Juhul, kui sihtfinantseerimine on küll laekunud, kuid selle kasutamisega seotud tingimused on veel täitmata või kulutusi pole tehtud, kajastatakse saadud vahendeid sihtfinantseerimise ettemaksena ehk kasutamata sihtfinantseeringuna.

Sihtfinantseerimise andjad ja vahendajad kajastavad antud ja vahendatud sihtfinantseerimist kuludes (vahendajad ka tuludes) samadel perioodidel kui toetuste saajad. Kui toetus kehtestatakse perioodiliselt makstavana, võetakse toetus kuluna arvele sellel kuul, mille eest see oli ette nähtud. Kui toetuse vahendaja kajastab toetust oma tulemiaruanDES tuluna ja kuluna, kajastavad toetuse andja ja saaja kumbki tehingupartnerina alati vahendajat ning vahendaja näitab tuludes tehingupartnerina toetuse andjat ja kuludes tehingupartnerina toetuse saajat. Kui sihtfinantseerimise andja ja saaja on mõlemad avaliku sektori üksused ja saajal on aasta lõpu seisuga sihtfinantseerimisega seotud nõudeid või kohustusi andja või saaja ees, esitab saaja andjale või vahendajale sihtfinantseerimisega seotud nõuete, kohustuste, tulude ja kulude kohta aasta lõpu seisuga teatise.

Tegevustoetused on toetused, mida toetuse saaja võib suuremal määral kasutada oma äranägemisel, sh kas tegevuskulude või investeeeringute soetamiseks. Toetusega võib kaasneda aruandlus tehtud kulutuste kohta, kuid see võib ka puududa. Eelarveaasta lõpuks järelejäänud raha võib nõuda tagasi, kuid sageli jäetakse see saajale järgmise perioodi kulutuste katteks. Siin kajastatakse mitmesuguseid toetusi, mille korral on määratletud küll eesmärk, kuid mille kasutamise otstarve ei ole täpselt määratud. Tegevustoetused kajastatakse laekumisel koheselt tuluna ja ülekandmisel kuluna.

Avaliku sektori sisese sihtfinantseerimise korral lepatakse kajastamise viisid eelnevalt omavahel kokku. Toetuse andjaga lepatakse kokku toetuse liik ning kannete tegemisel kasutatavad kontod ja tekkepõhised kuupäevad.

Tulud

Tulud arvestatakse realiseerimismomendil või lepingus fikseeritud perioodi(de) kohta. Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtusel. Õiglane väärtus on summa, mille eest on võimalik vahetada vara teadlike, huvitatud ja sõltumatute osapoolte vahelises tehingus. Tulu kajastatakse siis, kui sihtasutusel tekib summale nõudeõigus.

Kulud

Tegevuskuludena kajastatakse sihtasutuse tegevusega seotud kulusid. Kuludesse kantakse kõik aruandeperioodil tehtud kulud, sealhulgas perioodilised kulud.

Kulud kajastatakse tekkepõhise arvestusprintsibi alusel. Kulude kajastamisel lähtutakse tulude-kulude vastavuse printsiibist. Kulusid kajastatakse samal perioodil kui nendega seotud tulusid.

Sihtasutuse tegevuskulude on jaotatud tööjõukuludeks, majanduskuludeks, antud toetusteks, põhivara kulumiks ja muudeks kuludeks.

Seotud osapooled

Seotud osapoolena käsitletakse tegev- ja kõrgema juhtkonda, tegev- ja kõrgema juhtkonna pereliikmeid ning nendega seotud äriühinguid.

Osapooled on seotud juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2021	31.12.2020
Arvelduskonto	2 555 703	3 122 268
Kokku raha	2 555 703	3 122 268

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2021	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Ettemaksed toetuse saajatele	108 468	108 468	0	
Toetuse tagasinõuded	40 426	40 426	0	
Saamata sihtfinantseerimine	308 156	308 156	0	9
Saamate seadusest tulenevad toetused	193	193	0	
Tagatisdeposiit	26 100	0	26 100	
Muud nõuded	9 940	9 940	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	493 283	467 183	26 100	
	31.12.2020	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Ettemaksed toetuse saajatele	156 912	156 912	0	
Toetuse tagasinõuded	23 000	23 000	0	
Saamata sihtfinantseerimine	220 557	220 557	0	9
Tagatisdeposiit	26 100	0	26 100	
Saamate seadusest tulenevad toetused	74	74	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	426 643	400 543	26 100	

Lisa 4 Materiaalsed põhivarad

(eurodes)

			Kokku
	Masinad ja seadmed	Muud materiaalsed põhivarad	
31.12.2019			
Soetusmaksumus	8 322	0	8 322
Akumuleeritud kulum	-3 005	0	-3 005
Jääkmaksumus	5 317	0	5 317
Ostud ja parendused	0	8 834	8 834
Amortisatsioonikulu	-2 659	-147	-2 806
31.12.2020			
Soetusmaksumus	8 322	8 834	17 156
Akumuleeritud kulum	-5 664	-147	-5 811
Jääkmaksumus	2 658	8 687	11 345
Amortisatsioonikulu	-2 658	-1 767	-4 425
31.12.2021			
Soetusmaksumus	8 322	8 834	17 156
Akumuleeritud kulum	-8 322	-1 914	-10 236
Jääkmaksumus	0	6 920	6 920

Lisa 5 Immateriaalsed põhivarad

(eurodes)

			Kokku
	Arvutitarkvara	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
Ostud ja parendused	0	104 112	104 112
Amortisatsioonikulu	-3 470	0	-3 470
Ümberliigitamised	104 112	-104 112	0
31.12.2021			
Soetusmaksumus	104 112	0	104 112
Akumuleeritud kulum	-3 470	0	-3 470
Jääkmaksumus	100 642	0	100 642

Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2021	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	523 784	523 784	
Võlad töövõtjatele	49 806	49 806	
Maksuvõlad	76 988	76 988	7
Võlad toetuste saajatele	22 896	22 896	
Seadusandlusest tulenevad toetuste kohustised	58	58	
Kokku võlad ja ettemaksed	673 532	673 532	
	31.12.2020	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	932 411	932 411	
Võlad töövõtjatele	48 928	48 928	
Maksuvõlad	72 092	72 092	7
Võlad toetuse saajatele	22 963	22 963	
Toetuse tagasimakse kohustused	4 903	4 903	
Kokku võlad ja ettemaksed	1 081 297	1 081 297	

Lisa 7 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2021	31.12.2020
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	872	589
Üksikisiku tulumaks	26 270	24 414
Sotsiaalmaks	45 254	42 430
Kohustuslik kogumispension	1 700	1 839
Töötuskindlustusmaksed	2 892	2 820
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	76 988	72 092

Lisa 8 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2021	2020	Lisa nr
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	3 493 998	4 128 952	9
Sihtfinantseerimine põhivarade soetamiseks	0	14 232	9
Tegevustoetus Kultuuriministeeriumilt	2 395 765	2 475 765	
Tagasinõutud sihtfinantseerimine	-12 987	-10 299	9
Tegevustoetus Rahandusministeeriumilt	200 000	0	
Tegevustoetus Siseministeeriumilt	139 100	0	
Tegevustoetus Välisministeeriumilt	6 000	0	
Kokku annetused ja toetused	6 221 876	6 608 650	
sh eraldi riigieelarvest	4 971 749	5 410 639	

Lisa 9 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

	31.12.2019		Laekunud	Tagasi makstud	Kajastatud tulemiaruanandes	31.12.2020	
	Nõuded	Kohustised				Nõuded	Kohustised
Sihtfinantseerimine põhivarade soetamiseks							
ESF (Kultuuriministeeriumi kaudu) põhivara sihtfinantseerimiseks	0	0	0	0	14 232	14 232	0
Kokku sihtfinantseerimine põhivarade soetamiseks	0	0	0	0	14 232	14 232	0
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks							
Kultuuriministeeriumilt tegevuskuludeks	0	564 771	2 349 799	0	2 106 822	0	807 748
ESF (Kultuuriministeeriumi kaudu) tegevuskuludeks	691 191	0	1 661 944	4 903	1 171 928	206 325	0
Haridus- ja Teadusministeeriumilt tegevuskuludeks	0	43 512	42 000	46 183	39 329	0	0
Rahandusministeeriumilt tegevuskuludeks	0	100 603	64 500	0	63 750	0	101 353
Kultuuriministeeriumilt toetuste vahendamiseks	0	126 826	559 999	0	593 360	0	93 465
Riigikantseleilt toetuste vahendamiseks	0	9 830	0	9 830	0	0	0
Rahandusministeeriumilt toetuste vahendamiseks	0	104 587	208 500	0	132 349	0	180 738
AMIF (Kultuuriministeeriumi kaudu) tegevuskuludeks	0	0	149 996	0	11 114	0	138 882
Haridus- ja Teadusministeeriumilt toetuste vahendamiseks	0	0	21 755	0	0	0	21 755
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	691 191	950 129	5 058 493	60 916	4 118 652	206 325	1 343 941
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	691 191	950 129	5 058 493	60 916	4 132 884	220 557	1 343 941

	31.12.2020		Laekunud	Tagasi makstud	Kajastatud tulemiaruanandes	31.12.2021	
	Nõuded	Kohustised				Nõuded	Kohustised
Sihtfinantseerimine põhivarade soetamiseks							
ESF (Kultuuriministeeriumi kaudu) põhivara sihtfinantseerimiseks	14 232	0	14 232	0	0	0	0
Kokku sihtfinantseerimine põhivarade soetamiseks	14 232	0	14 232	0	0	0	0
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks							
Kultuuriministeeriumilt tegevuskuludeks	0	807 748	175 721	0	833 035	0	150 434
ESF (Kultuuriministeeriumi kaudu) tegevuskuludeks	206 325	0	1 132 608	9 249	1 225 190	308 156	0
Haridus- ja Teadusministeeriumilt tegevuskuludeks	0	0	42 000	0	42 000	0	0
Rahandusministeeriumilt tegevuskuludeks	0	101 353	70 000	0	136 673	0	34 680
Kultuuriministeeriumilt toetuste vahendamiseks	0	93 465	722 277	0	780 407	0	35 335
Rahandusministeeriumilt toetuste vahendamiseks	0	180 738	253 000	0	235 138	0	198 600
AMIF (Kultuuriministeeriumi kaudu) tegevuskuludeks	0	138 882	249 994	0	68 193	0	320 683
Haridus- ja Teadusministeeriumilt toetuste vahendamiseks	0	21 755	0	0	16 178	0	5 577
Siseministeeriumilt tegevuskuludeks	0	0	400 000	0	137 567	0	262 433
Välisministeeriumilt toetuste vahendamiseks	0	0	54 000	0	0	0	54 000
United Nations High Commissionerilt toetuste vahendamiseks	0	0	25 150	0	6 630	0	18 520
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	206 325	1 343 941	3 124 750	9 249	3 481 011	308 156	1 080 262
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	220 557	1 343 941	3 138 982	9 249	3 481 011	308 156	1 080 262

Lisa 10 Jagatud annetused ja toetused

(eurodes)

	2021	2020
Stipendiumid, preemiad	-4 500	-4 250
Tagasipöördujate (Immigreerujate) toetus	-68 121	-45 497
Projektide toetuslepingud	-1 015 545	-785 958
Õppetootused	-5 518	0
Kokku jagatud annetused ja toetused	-1 093 684	-835 705

Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2021	2020	Lisa nr
Üür ja rent	-284 124	-275 612	12
Energia	-25 638	-11 642	
Elektrienergia	-12 775	-6 201	
Soojusenergia	-10 370	-3 036	
Kütus	-2 493	-2 405	
Mitmesugused bürookulud	-172 321	-229 722	
Uurimis- ja arengukulud	-55 016	-35 490	
Lähetuskulud	-14 907	-9 475	
Koolituskulud	-18 113	-18 325	
Inventari ja seadmetega seotud kulud	-49 924	-121 330	
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-620 043	-701 596	

Lisa 12 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2021	2020	Lisa nr
Kasutusrendikulu	-282 324	-274 409	11
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest			
	31.12.2021	31.12.2020	Lisa nr
12 kuu jooksul	-78 469	-63 081	

Lisa 13 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud (eurodes)

	2021	2020
Sisseostetud teenus koolituste korraldamiseks integreerujatele	-1 270 597	-1 883 256
Ürituste korraldamine integreerujatele	-1 075 844	-892 884
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-2 346 441	-2 776 140

Lisa 14 Tööjõukulud (eurodes)

	2021	2020
Palgakulu	-1 066 657	-907 065
Sotsiaalmaksud	-359 512	-305 622
Erisoodustused	-22 666	-26 020
Kokku tööjõukulud	-1 448 835	-1 238 707
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	44	39

Lisa 15 Muud kulud (eurodes)

	2021	2020
Trahvid, viivised ja hüvitised	-640	0
Tegevuskulude käibemaksukulu	-462 893	-464 102
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest muudest nõuetest	-3 742	526
Kokku muud kulud	-467 275	-463 576

Lisa 16 Seotud osapooled (eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2021	2020
Arvestatud tasu	64 889	59 613
Preemia, tulemustasu	0	3 850

INSA nõukogus on 12 liiget. INSA-t juhib üheliikmeline juhatus. Sihtasutuse soodustatud isikuteks on juhatuse liige ja nõukogu liikmed.

Juhatuse liikmele arvestatud tasud olid 2021.aastal 46 332 eurot. Nõukogu liikmetele arvestatud tasud 18 557 eurot.

Tehinguid seotud osapooltega 2021. aastal ei toimunud.

Lisa 17 Sündmused pärast aruandekuupäeva

Kultuuriministeeriumiga sõlmiti 03.02.2022 riigieelarvelise tegevustoetuse kasutamise leping nr 7-15/4342-2, mille alusel eraldatakse Integratsiooni Sihtasutusele toetust perioodiks 01.01.2022 kuni 31.12.2023.

Rahandusministeeriumiga sõlmiti 14.01.2022 haldusleping nr 14-8/523-1 riigisisese toetusmeetme elluviimiseks. Leping sõlmiti riigihalduse ministri 9. aprilli 2020. a. määruse nr 13 „Ida-Virumaa ettevõtlust edendavate spordi- ja kultuuriürituste toetuse andmise tingimused ja kord“ prg 1 lõike 3 alusel perioodiks kuni 31.12.2023. a.

Välisministeeriumiga sõlmiti 21.03.2022 rahastamisleping nr 6.2-7/89.

Portaali Global Estonian arendamiseks eraldatakse sihtasutusele toetust perioodiks kuni 30.06.2022. a.

Suurbritannia Saatkonnaga sõlmiti 21.01.2022 rahastamisleping Narva eesti keele maja projekti „Estonskad“ rahastamiseks.

04.04.2022 kuulutati välja A1 tasemel keeleõppe hange 10 000 kohale. Rahastamine toimub läbi Kultuuriministeeriumi.

Püstitatud eesmärkide saavutamiseks korraldab ja reorganiseerib sihtasutus oma tegevusi paindlikult, vastavalt kehtivatele võimalustele.

Haldusülesannete andjad ei ole avaldanud sihtasutusele soovi muuta Integratsiooni Sihtasutusega sõlmitud lepinguid või vähendada eraldatud toetusi muul viisil.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 12.04.2022

Integratsiooni Sihtasutus (registrikood: 90000788) 01.01.2021 - 31.12.2021 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
IRENE KÄOSAAR	Juhatuse liige	12.04.2022

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Integratsiooni Sihtasutus nõukogule

Arvamus

Oleme auditeerinud Integratsiooni Sihtasutus (asutus) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2021 ning tulemiaruanne, rahavoogude aruannet ja netovara muutuste aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud aasta kohta ja raamatupidamise aastaaruande lisasid, sealhulgas märkimisväärsete arvestuspõhimõtete kokkuvõtet.

Meie arvates kajastab kaasnev raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31.12.2021 ning sellel kuupäeval lõppenud aasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

Arvamuse alus

Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti). Meie kohustusi vastavalt nendele standarditele kirjeldatakse täiendavalt meie aruande osas „Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga“. Me oleme ettevõtet sõltumatud kooskõlas kutseliste arvestusekspertide eetikakoodeksiga (Eesti) (sh sõltumatuse standardid), ja oleme täitnud oma muud eetikaalased kohustused vastavalt nendele nõuetele. Me usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie arvamusele.

Muu informatsioon

Juhtkond vastutab muu informatsiooni eest. Muu informatsioon hõlmab tegevusaruannet, kuid ei hõlma raamatupidamise aastaaruannet ega meie vandeauditori aruannet.

Meie arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta ei hõlma muud informatsiooni ja me ei tee selle kohta mingis vormis kindlustandvat järeldust.

Seoses meie raamatupidamise aastaaruande auditiga on meie kohustus lugeda muud informatsiooni ja kaaluda seda tehes, kas muu informatsioon lahknep oluliselt raamatupidamise aastaaruandest või meie poolt auditi käigus saadud teadmistest või tundub muul viisil olevat oluliselt väärkajastatud.

Kui me teeme tehtud töö põhjal järelduse, et muu informatsioon on oluliselt väärkajastatud, oleme kohustatud sellest faktist aru andma. Meil ei ole sellega seoses millegi kohta aru anda.

Juhtkonna ja nende, kelle ülesandeks on valitsemine, kohustused seoses raamatupidamise aastaaruandega

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglasel esitamise eest kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on juhtkond kohustatud hindama ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana, esitama infot, kui see on asjakohane, tegevuse jätkuvusega seotud asjaolude kohta ja kasutama tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi, välja arvatud juhul, kui juhtkond kavatseb kas ettevõtte likvideerida või tegevuse lõpetada või tal puudub sellele realistlik alternatiiv.

Need, kelle ülesandeks on valitsemine, vastutavad ettevõtte raamatupidamise aruandlusprotsessi üle järelevalve teostamise eest.

Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga

Meie eesmärk on saada põhjendatud kindlus selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne tervikuna on kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta, ja anda välja vandeauditori aruanne, mis sisaldab meie arvamus. Põhjendatud kindlus on kõrgetasemeline kindlus, kuid see ei taga, et olulise väärkajastamise eksisteerimisel see kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti) läbiviidud auditi käigus alati avastatakse. Väärkajastamised võivad tuleneda pettusest või veast ja neid peetakse oluliseks siis, kui võib põhjendatult eeldada, et need võivad üksikult või koos mõjutada majanduslikke otsuseid, mida kasutajad raamatupidamise aastaaruande alusel teevad.

Kasutame auditeerides vastavalt rahvusvaheliste auditeerimise standarditele (Eesti) kutsealast otsustust ja säilitame kutsealase skeptitsismi kogu auditi käigus. Me teeme ka järgmist:

- teeme kindlaks ja hindame raamatupidamise aastaaruande kas pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamise riskid, kavandame ja teostame auditiprotseduureid vastuseks nendele riskidele ning hangime piisava ja asjakohase auditi tõendusmaterjali, mis on aluseks meie arvamusele. Pettusest tuleneva olulise väärkajastamise mitteavastamise risk on suurem kui veast tuleneva väärkajastamise puhul, sest pettus võib tähendada salakokkulepet, võltsimist, info esitamata jätmist, väärsitiste tegemist või sisekontrolli eiramist;
- omandame arusaamise auditi puhul asjassepuutuvast sisekontrollist, et kavandada nendes tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamus avaldamiseks ettevõtte sisekontrolli tulemuslikkuse kohta;
- hindame kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasust ning juhtkonna arvestushinnangute ja nendega seoses avalikustatud info põhjendatust;
- teeme järelduse juhtkonna poolt tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi kasutamise asjakohasuse kohta ja saadud auditi tõendusmaterjali põhjal selle kohta, kas esineb olulist ebakindlust sündmuste või tingimuste suhtes, mis võivad tekitada märkimisväärset kahtlust ettevõtte suutlikkuses jätkata jätkuvalt tegutsevana. Kui me teeme järelduse, et eksisteerib oluline ebakindlus, oleme kohustatud juhtkonna vandeauditori aruandes tähelepanu raamatupidamise aastaaruandes selle kohta avalikustatud infole või kui avalikustatud info on ebapiisav, siis modifitseerima oma arvamus. Meie järeldused põhinevad vandeauditori aruande kuupäevani saadud auditi tõendusmaterjalil. Tulevased sündmused või tingimused võivad siiski kahjustada ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana;
- hindame raamatupidamise aastaaruande üldist esitusviisi, struktuuri ja sisu, sealhulgas avalikustatud informatsiooni, ning seda, kas raamatupidamise aastaaruanne esitab aluseks olevaid tehinguid ja sündmusi viisil, millega saavutatakse õiglane esitusviis.

Me vahetame nendega, kelle ülesandeks on valitsemine, infot muu hulgas auditi planeeritud ulatuse ja ajastuse ning märkimisväärsete auditi tähelepanekute kohta, sealhulgas mis tahes sisekontrolli märkimisväärsete puuduste kohta, mille oleme tuvastanud auditi käigus.

/digitaalselt allkirjastatud/
Anni Vaiksaar
Vandeauditori number 669

/digitaalselt allkirjastatud/
Mart Nõmper
Vandeauditori number 499

Grant Thornton Baltic OÜ
Audiitorettevõtja tegevusloa number 3
Pärnu mnt 22, Tallinn, Harju maakond, 10141
12.04.2022

Audiitorite digitaalallkirjad

Integratsiooni Sihtasutus (registrikood: 90000788) 01.01.2021 - 31.12.2021 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANNI VAIKSAAR	Vandeaudiitor	12.04.2022
MART NÕMPER	Vandeaudiitor	12.04.2022

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Rahvusvähemuste ühendused ja kultuuriselsid, rahvuste vahelist austust ja sõprust edendavad ühendused	94994	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6599021
E-posti aadress	info@integratsioon.ee
Veebilehe aadress	www.integratsioon.ee